СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

РІК XLVI. Ч. 276. Джерзі Сити, Н. Дж., понеділок, 28-го листопаду 1938. No. 276. Jersey City, N. J., Monday, November 28, 1938. VOL. XLVI.

ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ. ПЯТЬ ЦЕНТІВ ЗА ГРАНИЦЕЮ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ. Тел. „Свободи": BErgen 4-0237. — Тел. У. Н. Союзу: BErgen 4-1016. 4-0807. THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA. FIVE CENTS ELSEWHERE.

ГОЛ ВІДЇЗДИТЬ ДО ЛАЙМИ НА КОНФЕРЕНЦІЮ

НЮ ЙОРК. — Секретар стейту, Кордел Гол, відїхав кораблем в Полудневу Америку, до столиці Перу, Лайми, щоби там взяти участь у конференції представників усіх американських країв. Перед відїздом Гол зазначив, що та конференція постарається знайти засади, на яких опиратимуться відносини всіх американських країв; ті засади будуть оперті на законі і справедливості. Безпосередно перед відїздом він мав побачення з американським амбасадором до Берліну, Вилсоном, який просто зо свойого корабля, що тількищо повернув з Европи, удався на корабель Гола, Санта Кляра, щоб здати Голові звіт з того, що діється в Европі, а головно в Німеччині.

БАТІСТА ГОВОРИТЬ ПРО СВОЇ ВРАЖІННЯ З АМЕРИКИ.

ГАВАНА (Куба). — Полковник Батіста, „сильний чоловік Куби", який тількищо повернув зо своєї офиційної візити до Злучених Держав Америки, виголосив перед своїми краянами промову, в якій сказав, що він дуже задоволений зо своєї поїздки до Америки і що та поїздка переконала його, що вразі потреби Куба може числити на поміч Америки. Батіста говорив, що він має надзвичайно велику пошану до президента Рузвелта, який є „найбільш поступовим чоловіком, якого знає американська історія". Рузвелт висказував Батістові свої побоювання, щоб часом Куба не попала під вплив тоталітарних держав і сама не стала тоталітарною. Батіста запевняв Рузвелта, що до того в Кубі не дійде.

СПРОБА БОЛЬШЕВИЦЬКОГО ПЕРЕВОРОТУ В БОЛІВ.

ЛЯ ПАЗ (Болівія). — В Болівії большевицькі агенти пробували повалити місцеву владу і завести свій лад. Спробу перевороту здавлено і в цілій Болівії запроваджено стан облоги. На чолі повстання станув червоний агітатор Трістан Мароф, який приїхав до Болівії тільки пів року тому. Він, разом зо своїми агентами старався дістатись до армії і її перехилили на свій бік. Та це йому не вдалось.

ЯК ВИГЛЯДАЄ „СВОБОДА" СЛОВА В АМЕРИЦІ.

ДІТРОЙТ. — Заряд радіо стації, через яку священик Каглин виголошував свої промови, зажадав від нього, щоб він 24 години наперед предкладав до заряду свої промови, а щойно тоді, заряд рішить, чи дозволити йому виголосити промову, чи ні. Заряд почав цього вимагати від священика Каглина від тоді, коли він виголосив промову і в ній сказав, що це жиди у великій мірі стараються викликувати на світі комуністичні перевороти. Каглин наводив статистичні дані, з яких виходило, що у всіх комуністичних переворотах все брав участь великий відсоток жидів. Обговорюючи цю справу католицький „Таблет" говорить, що згадана радіо стація не домагалася копій промов від тих бесідників, які виголошували промови в обороні червоної Еспанії, та в тих промовах видумували несотворені речі на своїх противників. „Таблет" закидає жидам, що вони в Америці, шукаючи помочі в поборюванні антисемітизму перетягнули струну. Вони сягнули аж до президента. Та заразом вони не виявляють стільки симпатій з покривдженими інших народів, говорить „Таблет".

ЗАВІРЮХА ЗАБРАЛА ПОВЕРХ 50 ЖЕРТВ.

НЮ ЙОРК. — Завірюха і сніговиця, яка почалась в „День Подяки" і захопила усі східні стейти, забрала поверх 50 жертв. Багато людей згинуло на шляхах, бо завірюха появилась нагло, внаслідок зміни вітру з полудневого на північний. В Ню Йорку працює 35,000 людей, щоб очистити місто від снігу.

ВИТИКАЮТЬ ПОСАДНИКОВІ ВИЛСОНОВІ „ПОЗИЧКИ".

ФІЛЯДЕЛЬФІЯ. — Лава присяжних обвинувачила посадника Вилсона за те, що він побирав „позички" від таких осіб, які йому ті „позички" мусіли дати, або наразитися з його боку на переслідування. Таких „позичок" Вилсон побрав на суму $53,000.

ЗАПЕРЕЧУЮТЬ ПОГОЛОСКИ ПРО ЖИДІВСЬКИХ ЕМІГРАНТІВ.

НЮ ЙОРК. — Нюйорські департаментові склепи мусіли видати офіційне повідомлення своїм працівникам, що вістки, поширювані вперто невідомими кругами, начебто частина працівників стратить посаду в склепах, бо ті посади займуть жидівські еміґранти з Німеччини — є неправдиві. Ніякі чужинці не заберуть посад місцевим людям.

ВІДМОВЛЯЮТЬСЯ ПОШИРЮВАТИ БЕЗБОЖНИЦТВО.

Орган советського вчительства „Учітельская Газета" нарікає на вчителів за їх байдужність до протирелігійної пропаганди. До цього висновку дійшла „У. Газета" на основі відповідей учителів на анкету, переведену в московській окрузі. На питання „Чи можете поширювати атеїзм?" 191 учителів на 262 відповіли, що дуже мало знають ділянки безбожництва, щоб вести успішну пропаганду. „У. Газета" обурюється на комісаріят культури, що не „освідомив" як слід учителів. Вкінці згаданий орган називає скандалом факт, що в багатьох місцевостях учителі йдуть рука в руку з духовенством, організують разом богослуження і намовляють учнів, щоб ходили до церкви.

АРЕШТУВАННЯ ОПИРА.

Недалеко Кутна поліція арештувала мандрівного бляхаря Ґринінга. Слідство виявило, що арештований убив перед кількома днями 10-літню Володиславу Баґровську, ученицю народньої школи в Кутні. Бляхар заманив дівчину в кущі, де вбив її і тіло прикрив камінням. В останньому місяці згинуло в околиці Кутна ще пять дівчат у віці від 9 до 12 років, які мабуть впали жертвою арештованого опира. При ревізії поліція знайшла кілька жмутків волосся ріжної краски.

СКАНДАЛЬНА АФЕРА.

Скандальною матримоніяльною аферою Станислава Собанця, обманця з Варшави, займається тепер поліція. Він дав оголошення до голяндської преси того змісту, що молодий уродливий поляк на становищі шукає відповідної жінки. На таке матримоніяльне оголошення далися натягнути кілька багатих голяндок, які хотіли швидко вийти замуж і навязали кореспонденцію з варшавським обманцем, присилаючи йому навіть свої фотографії. Собанец виманив навіть гроші від легковірних голяндок під притокою, що їде до Гаґи женитись. Одначе тому, що задовго не приїжджав, одній з пошкодованих урвався терпець і вона поїхала до Варшави, де переконалася, що під поданою адресою не мешкає Собанец. Обурена до краю голяндка повідомила про все варшавську поліцію й одночасно дала оголошення до голяндської преси з осторогою перед обманцем. Тепер до варшавської поліції напливають масово жалоби пошкодованих дівчат-голяндок, яких натягнув обманець на кільканацять тисяч злотих. За Собаньцем поліція розіслала стежні листи.

ДАЛІ ВИСЕЛЮЮТЬ З КАЛУЩИНИ.

Калуське староство виселило з прикордонної смуги на три роки Віктора Сабата, який працював у кооперативі в Петранці, пов. Калуш. Своє рішння староство мотивує тим, що В. Сабат був караний одномісячним арештом за протидержавний учинок.

ХОТІЛА ВИВЕЗТИ МІЛІОН ЛІР.

Італійська поліція арештувала маркізу ді Ґодіо, яка намагалася перевезти у спальнім вагоні міліон лірів до Франції. Арештована маркіза була загально відомою особою в товариських і спортових колах Риму. Італійська преса осуджує гостро маркізу за зраду національних інтересів.

ЛЮДИНА, ЩО МАЄ ДВА СЕРЦЯ.

До лічниці в Сідней (Австралія) зголосився недавно один хорий, в якого лікарі, на своє превелике здивування, відкрили два серця. Одно, менше, серце міститься на звичайному місці, друге приміщене трохи направо. Оба серця працюють синхронічно.

Небуденний пацієнт нічого не знав про те, що він має два серця, і зголосився до лічниці з якоюсь меншою недугою, яка не має нічого спільного з серцем.

Тамошній університет зацікавився дивним пацієнтом, який є свого роду феноменом природи і пропонував йому гарні гроші за те, щоб він записав своє тіло у заповіті університетові. Та людина з двома серцями відкинула таку приманливу пропозицію. Феномен заявив, що він почувається наскрізь здоровий та не хоче навіть думати про смерть і заповіту не буде писати.

ЛЕҐЕНДА - АНЕКДОТА.

Є стара перська леґенда про смерть, що своїм змістом скидається на сучасну анекдоту і наводить чимало алюзій. Саме тепер хочуть її відтворювати у фільмі.

У прекрасних садах шаха працював один молодий садівник. Нагло побачив він перед собою смерть, що непорушно гляділа на нього.

Юнак утік до палати, кинувся до ніг шаха та благав його з розпукою в голосі:

— Володарю, рятуй мене. Смерть гонить за мною! Благаю — дай мені свого найшвидшого коня і я втечу від неї на краю світу, в Іспаган!

Шах змилосердився над ним, дав йому свого бистрого коня, а сам вийшов у сад. Смерть стояла ще на тім самім місці.

Шах запитав її:

— Чому ти переслідуєш моїх слуг? Чому ти явилась мому садівникові?

Тоді смерть відповіла:

— Я дуже здивувалася, побачивши його тут. В моїх книгах написано, що сьогодні вечором я стріну його в Іспагані.

БУНТ МОЛОДИХ ЛІКАРІВ У СССР.

На днях скінчили вищі медичні школи в СССР 3,500 студентів (ок), яких негайно советський уряд вислав на Сибір і на Далекий Схід. У звязку з тим повстав формальний бунт молодих лікарів, які запротестували проти примусового заслання їх на глуху провінцію. Тому молодих лікарів завезла міліція на місце призначення, арештувавши кількох лікарів під замітом бунту. Арештовані відповідатимуть за протидержавну діяльність. Їм грозить кара смерти.

СЕНЗАЦІЙНА АФЕРА В КАТОВИЦЯХ.

Поліція арештувала в Катовицях 34-літнього Юрія Шеліґу, бувшого урядовця шлеського воєвідського уряду за зловживання. Шеліґу призначив суд у Катовицях куратором спадкової маси бл. п. Михайлини Зарембової, яка записала в 1934 р. увесь свій маєток сиротам по поляглих і дітям воєнних інвалідів. Шеліґа так господарив, що присвоїв собі не лише всю готівку, що її залишила бл. п. М. Зарембова в банках, але також гроші за комірне, що їх платили льокатори. Шеліґа пропив усі гроші і не реаґував зовсім на візвання суду, що домагався від цього куратора зложення рахунків.

ДИВОГЛЯДНИЙ ЗАПОВІТ.

Італійському судівництву нелегко буде розгризти горіх, що його підготовив купець Ансельмо Джанатей, який умер минулого року в Торіно.

Ціле своє майно, коло півтора міліона лір, залишив Ансельмо молодшому братові Адольфові, під умовою, що він цілий рік, кожного дня в 9. год. рано, буде приходити на його могилу й молитися за спокій його душі. Якщо Адольф не виповнить бодай раз цих умов, тоді ціле майно мають поділити між двох інших братів померлого.

Повних 8 місяців Адольф, не зважаючи на погоду, приходив кожного дня на цвинтар. Він заставав там завжди двох своїх братів, які вичікували хвилини, коли спадкоємець не прийде, бо всі їх заходи повалити заповіт були невдатні.

У січні ц. р. Адольф не прийшов. Брати покликали нотара та зладили відповідний акт. На другий день Адольф знову не прийшов. Не приходив він два тижні. Брати почали акцію, щоб відобрати йому спадщину, яку вони хотіли згідно з заповітом відібрати для себе.

Одначе спадкоємець подав судові лікарську посвідку, що він був хорий на запалення легенів. Цієї недуги він напитався, коли молився на могилі брата підчас заметілі.

Справа опинилася в суді і спір трьох братів викликав таким чином сензацію у правничім світі Італії.

36 СВЯЩЕНИКІВ ПЕРЕД СУДОМ.

У Пензі стануло 36 священиків ріжних обрядів перед судом, яким прокуратор закидає, що орґанізували боротьбу проти безбожників та накликали в церквах бити їх. Крім того перед судом стануло теж три черниці з Пензи.

ТАЄМНЕ ВБИВСТВО.

Під Опочном недалеко Варшави знайшли вбитого поштового службовика Козарівского і тамошньої мешканки Еліянової, що їхала з Козарівским, який що дня привозив пошту. Козарівскому відрубав убивник голову, а Еліянову важко зранив і вона незадовго померла. Вбивство виявилося щойно по повороті коней з возом до поштового уряду в Опочні. Тому, що поштових посилок не нарушено, здогадуються, що тлом убивства були особисті порахунки.

ПРЕМІЄР ВОЛОШИН ВИЯСНЯЄ СТРАХ ПОЛЬЩІ

ПРАГА. — Кореспондент американського часопису „Ди Ню Йорк Тайс" мав інтервю з прем'єром Карпатської України о. Августином Волошином, у якому премієр подав, що Польща згромадила багато війська на границі Карпатської України і Галичини, правдоподібно тому, що вона боїться, що на українських землях під Польщею може кожної хвилі вибухнути повстання проти Польщі.

Певний, що Карпатська Україна вдержиться.

Премієр заявив далі, що він не надіється, що Польща і Мадярщина будуть далі турбувати Карпатську Україну своїми військовими бандами та каламутити спокій краю. Своє твердження опирав о. Волошин на тім, що як Польща так і Мадярщина дістали від Німеччини гострі дипльоматичні ноти, в яких зазначено, що Німеччина готова до оборони границь Чехословаччини і Карпатської України у тім виді, як вони були зазначені віденським рішенням з дня 2. листопаду 1938 року.

АНГЛІЯ В ОБОРОНІ КАРПАТСЬКОЇ УКРАЇНИ.

ЛОНДОН. — Британський уряд дав поручення свому послові в Варшаві, щоб подав до відома польського уряду, що Велика Британія є проти нарушення границь Карпатської України. Далі зазначено, що на випадок, якщоб Польща заняла Карпатську Україну, а Німеччина тому спротивилася і пішлаб боронити Карпатської України, то Анґлія стане по стороні Німеччини.

І ФРАНЦІЯ ПРОТИ ЗАЗІХАНЬ ПОЛЬЩІ Й МАДЯРЩИНИ.

ВАРШАВА. — Французький посол повідомив польський уряд, що Франція є проти цього, щоб Мадярщина загарбала Карпатську Україну. Тим самим є вона також і проти воєнної інтервенції Польщі у тій справі.

МАДЯРИ ПРИТИХЛИ.

ПРАГА. — Від часу, як Мадярщина одержала німецьку ноту в справі Карпатської України, не чути нічого про напади мадярських банд на територію Карпатської України.

КАРПАТСЬКА УКРАЇНА ГОТОВА ДО ОБОРОНИ.

ПРАГА. — Карпатська Україна є завалена військом, що готове до оборони краю. Присутність війська поділала успокоюючо на населення краю. Між населенням поширювали мадярські й польські аґенти вісти, що край є без оборони, бо всі певні, що його й так забере Мадярщина.

РУМУНІЯ НЕ ПОПИРАЄ ПОЛЬЩІ Й МАДЯРЩИНИ.

ПРАГА. — По розмові румунського короля з Гітлером стало ясним, що Румунія є проти цього, щоб Польща і Мадярщина мали спільну границю. Румунія рішена не попирати Польщі у тій справі навіть тоді, якби через Карпатську Україну мала розбитися мала антанта.

СКІНЧИТЬСЯ НЕПЕВНІСТЬ З КАРПАТСЬКОЮ УКРАЇНОЮ.

БЕРЛІН. — Німеччина і Італія поробили спільно дипльоматичні кроки в справі Карпатської України. Вони також одержали запевнення від Анґлії й Франції, що вони боронитимуть теперішні границі давньої Чехословаччини, а заразом і новоповставшу Карпатську Україну. З цього заключають, що тепер уже скоро буде зроблений кінець польсько-мадярським заходам, змагаючим до знищення Карпатської України і осягнення спільної границі між Польщею і Мадярщиною.

НЕ ХОЧУТЬ ПОЛЬЩІ.

ПРАГА. — Словаки, що живуть у тій полосі, яку загарбала Польща щойно тепер, повитали польських емісарів, що прибули перебирати владу, стрілами і обидливими окликами. Польський уряд вніс з цього приводу протест, кажучи, що цей „привіт" це інтриґа — Праги.

УКРАЇНСЬКІ СЕЛЯНИ ПРОТИ СОВЄТСЬКОГО ЯРМА.

ВАРШАВА. — В українських селах на польсько-советській границі помітний великий рух. Це советська влада масово виселює українських селян за бунти проти Советів. Селян вивозять масово в ґлиб Росії. Від Галичини відмежовують себе Совети високими плотами з кільчастого дроту.

ПАПА ПІЙ ТЯЖКО ЗАХОРІВ.

ВАТИКАН МІСТО. — Папа Пій XI. утратив був притомність на яких 15 мінут. Було це наслідком серцевого атаку. Вправді наступило поліпшення, але панує велике стуброваня ізза старечого віку, який не є в силі видержати нові атаки.

"SVOBODA" (LIBERTY)
FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays by the Ukrainian Press and Book Company, Inc.
at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jeresy City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

За оголошення редакція не відповідає.

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

Тел. „Свободи": BErgen 4-0237. — Тел. У. Н. Союзу: BErgen 4-1016. 4-0807.

З Канади належить посилати гроші лише на т. зв. Foreign Money Order.

Адреса: "SVOBODA", P. O. Box 346, JERSEY CITY, N. J.

НЕБЕЗПЕКА НЕ МИНУЛА

Як показує донесення до „Ню Йорк Таймсу" з Варшави, польський і мадярський уряди не перериваають своїх заходів, щоби таки віддати всю Карпатську Україну в лабети Мадярщини.

Польща добре розуміє, що Мадярщина пропустила для цього найкращу нагоду, котра траплялася для неї тоді, коли Німеччина захоплювала Судети, а Польща Тешин. Мадярщина прогавила ту нагоду проти виразних порад Польщі, і тепер Польща поіритована сама каже Мадярщині, що її заходи будуть хочкуди важкіщі тепер, ніж вони були би тоді, як Польща їй радила братися активно до Закарпаття. Тоді це можна було зробити простою окупацією, нині це вимагає великих дипльоматичних заходів.

Все таки, не дивлячися на пропущення знаменитої нагоди, Польща не радить Мадярщині покидати своїх імперіялістичних прав на закарпаття та добуття спільної границі з Польщею. Нову нагоду до цього Польща добачує в тому, що нові границі Чехословаччини, встановлені віденським рішенням, не були гарантовані великими державами. Як довго вони не ґарантовані, так довго вони могли ще знову бути змінені.

Так довго теж Варшава натякала на можливість замітних міждержавних торгів у цій справі. В Польщі, наприклад, ходять чутки про можливість такого компромісу в цій справі, що Німеччина дістане від Польщі Данціґ, а Мадярщина дістане все Закарпаття.

Це все показує на те, що справа Карпатської України ще й досі властиво не вирішена так, щоби це рішення можна назвати остаточним. Справа ще далі висить у повітрі й є предметом торгів, у котрих торгуючими й вирішальними чинниками являються інші держави, а українців, за котрих долю тут у першій мірі йде, вважають тільки предметом торгів.

Як ця провізорія закінчиться, як справа буде остаточно вирішена, себто чи вдержиться Карпатська Україна в теперішних границях, чи може заберуть її під Мадярщину, ніхто цього нині не знає. Не знають видай і ті, що в цій справі мають найбільше до сказання, бо, як видно, їх погляди на цю справу теж зміняються, залежно від ріжних розвиваючихся подій.

Зо становища Мадярщини й Польщі видно, що, хочби навіть великі держави Европи, йдучи за консеквенціями мінхенського договору й віденського рішення, приступили до ґарантування границь Карпатської України, ще й тоді по всякій правдоподібности Мадярщина й Польща не перестануть своїх заходів до спільної границі коштом Карпатської України. Вони будуть послугуватися робленням повстань та робленням вражіння, що Карпатська Україна не може ні господарити ні держати порядку.

Висновок з цього для українців ясний. Нам не вільно ні на хвилю забувати справи Карпатської України, ні на хвилю думати, що вона вже забезпечена, а треба нам всіми способами піддержувати увагу публичної опінії світа на цю важну частину України.

ВІЙНИ ГАЛИЦЬКОГО КОРОЛЯ ДАНИЛА ПРОТИ УГОРЩИНИ ТА ЧЕХІЇ

(1)

Галицько - володимирський князь Роман згинув у бою під Завихвостом 1205 року, де бився з малим відділом проти переважаючої сили поляків. Він оставив двох синів: старший Данило мав чотири роки, молодий Василько два. Галицькі бояри, хоч присягли вірність Данилові, одначе так досконалювали вдові, що вона мусіла втікати до міста Володимира на Волині.. Та і з Володимиї мусіла втікати мати з дітьми, бо галичани загрозили володимирчанам, що підуть проти них війною, як будуть держати в себе Романових синів. Княгиня мусіла втікати в ночі. Данила взяв на руки вірний боярин, Василька несла нянька, княгині помагав священик. Вони перелізли через діру в мурі, сіли на віз і втікли на Угорщину. Перебули там кілька літ.

Між боярами, що володіли галицькою державою, не було згоди і з того скористали сусіди. Угорський король Беля при помочі польського короля Лешка Білого зайняв Галичину та настановив воєводою мадяра Венедикта Бору. Мадяри знущалися над народом, забирали худобу, збіже. Галичани у розпуці покликали на поміч Ігоревичів із Сіверської Землі. Ігоревичі прогнали Венедикта. Старший Ігоревич Володимир володів Галичиною. Щоби закріпити за собою Галичину Ігоревичі постановили повбивати тих бояр, яких уважали небезпечними для себе. Мали вбити і боярина Володислава, хоч завдяки йому здобули владу над Галичиною. Володислав довідався про змову, тому втік із приятелями до угорського короля Андрія. Він просив Андрія, щоб відпустив Данила, хай він заволодіє галицьким престолом. Король дав поміч, Данило зайняв Перемишль і Звенигород. Ігоревичів народній суд засудив на смерть; їх повісили. До Галича приїхала Данилова мати, та він її не пізнав після довгої розлуки. Бояри боялися, щоб княгиня не відібрала їм влади, тому хотіли вивезти її. Коли малолітній Данило у сльозах кинувся за матірю, один із бояр схопив за поводи його коня. Розлючений Данило вдарив мечем бояринового коня та зранив. Мати вирвала меч із рук Данила і просила його, щоб остався у Галичі, самаж відїхала до Белза.

Коли про це довідався угорський король Андрій, поспішив із військом і привів назад Данилову маму до Галича, а боярина Володислава, головного виновника її вигнання забрав із собою в оковах на Угорщину. Ледви король Андрій відїхав, бояри знову змовились проти Данила та прикликали володіти Галичиною пересопницького князя Мстислава. Данило мусів утікати. Тепер уже Андрій не міг помогти Данилові, бо і в самій Угорщині вибухли заворушення, в яких згинув Андрій.

Мстислава Пересопницького прогнав Володислав, якого король Андрій випустив на волю. Володислав, що не був із княжого роду, проголосився князем галицької держави. Польський король Лешко станув на боці Данила, Володислава забрав до неволі, в якій він умер.

Здавалося, що Данилові не вдасться заволодіти такою неспокійною Галицькою Землею. Польський король Лешко порадив угорському королеві Андрієві проголосити королем Галичини малолітнього угорського королевича Кольомана. Кольомана заручили з трьохлітньою дочкою Лешка, Самомеєю.

Данило в 1214 одержав Володимир, бо його хотіли мати князем володимирські бояри. Так у Володимирових руках, була тепер значна частина Волині. Від поляків відібрав Берестя, Угровеськ, Верещин, Столпє, Комів і частину Волині, по лівому боці Буга. Потім Польща помирилась із Данилом.

В 1229 році вбили в Польщі Данилового союзника короля Лешка. Данило пішов помагати Лешковому братові Конрадові проти Володислава (князя Опольського). Українське військо зайшло тоді в глибину Польщі, так далеко, як ніколи досі. Зайняли місто Каліш і примусили його піддатися Конрадові. Тоді українці і поляки заключили між собою таку умову: „Коли між нами булиб усобиці, то українці не повинні брати в полон польських простих людей (челядь), а поляки українських".

В повороті з Польщі Данило довідався, що боярин Судислав, який правив у Польщі в імени угорського королевича, задумав заволодіти Пониззям. Данило приспішив похід, обложив Галич і зайняв його. Памятаючи давню приязнь із угорським королем Андрієм, відпустив королевича додому і сам провожав його до Дністра. Із угорським королевичем утік і Судислав. Нарід кидав на нього камінням і кричав: „Геть! геть, бунтарю країни!"

Так то Данила після довгих літ відсутности знову признали князем у місті, з якого прогнали були його ще дитиною.

Для угорської чести було образою, що королевича прогнали. Судислав підбунтував мадярів, щоб відібрали втрачений Галич. І ось Андріїв син, Беля, зібрав велику силу військ та пішов через Карпати. Та саме тоді почались безупинні дощі. Коні застрягли в болоті, люди покидали коней і пробирались високими місцями. З великим трудом добились вони до Галича. Данила там не було. Він відїхав із міста, щоб прикликати на поміч поляків і половецького хана Котяна, а в Галичині оставив тисяцького Демяна. Угорський посол підїхав під місто та грімко викрикнув до галичан: „Люди галицькі! Вам велить сказати великий угорський король: Не слухайте Демяна; хай Данило не надіється на Бога та свої сили. Тільки країв переміг наш король і не вдержиться проти нього Галич!" Демян держався завзято. Галичани стояли за Данила. Данило вже підходив до Галича із зібраним військом. Тимчасом дощі не переставали; мадярам із безупинної мокроти подерлась обува, кинулись недуги і смертність. Одні вмирали сидячи на конях, інші при розложених ватрах, ще інші віддавав духа, підносячи шматок мяса до уст. Від дощів сильно розлився Дністер. „Лиху гру заграв він мадярам", говорили сучасники. Король відступив від облоги та пустився до ріки Прута. Дощі переслідували його. Мадяри гинули по дорозі.

Ледви Данило, дякуючи негоді, позбавився ворогів, як знову почались проти нього крамоли в самім Галичі. Та він хотів бути для них великодушний. Із 18-ма вірними собі скликав віче і питався галичан: „Хочете мені бути вірні? Я піду на ворогів моїх!" Всі закричали: „Ми вірні Богові і тобі пане!" Данило відійшов до Перемишля, та ті, що пішли з ним, не були йому вірні. Князь Олександер Белзький вспів уже втекти на Угорщину, де ждав на нього Судислав. За їх намовою король Андрій із синами, Белею і Андрієм, вирушили на Галич. Боярин Давид Вишатич, за намовою тещі, віддав Ярослав угорському королеві. Другий боярин Климята, висланий з військом проти мадярів, піддався ворогові. За їх прикладом зрадили й інші бояри.

Данило мусів кинути Галич і відійшов до Киева, щоб дістати поміч від свого союзника київського князя Володимира. Тимчасом угорський король уже знову посадив у Галичі свого сина Андрія. Та ненадовго. Данило з Володимиром київським і половцями двічі розбив мадярів і пішов просто на Галич. Коли бояри побачили що щастя перехилюється на бік Данила, стали переходити до нього. Перший приклад дав боярин Гліб Зереміевич. Данило їх помилував, роздавав їм волости, щоб хоч на якийсь час прихилити їх собі. Князь Олександер белзький покинув мадярів, пристав до Данила та просив у нього прощення. Данило облягав Галич девять тижнів, ждав морозу, щоб перейти по Дністрі. Обляжені стали терпіти голод. Судислав, що був із угорським королевичем, зумів перемовити фальшивого Олександра. Заманений обіцянками дістати Галич, Олександер знову зрадив Данила і перейшов на бік обложених. Та обложеним від того не полекшало. Королевич Андрій умер підчас облоги. Тоді галичани ухвалили на вічу прикликати Данила. Один із колишніх Данилових ворогів, Семенко Красний, виїхав напроти Данила просити його до міста. Судиславові та Олександрові белзькому вдалося втекти: Судислав утік на Угорщину, Олександер хотів шукати охорони у свого тестя, київського князя, та Данило гнав за ним три дні і три ночи, не спав зовсім, дігнав коло Полонного і схопив у Хоморськім лісі. Невідомо, що вчинив Данило з Олександром, що так нечесно зраджував його стільки разів, одначе з того часу його імени не стрічаємо в літописі.

(Кінець буде).

НАЙНИЖЧА ПЛАТНЯ — У ПРАКТИЦІ

Недавно ввійшов в життя закон, ухвалений федеральним конгресом минулої сесії, про найнижчу заплату робітникам і найвище число годин праці. На основі цього закону не вільно від дня його впровадження платити робітникам в ніякій ділянці промислу нижче 25 центів за годину. Ступнево ця плата має зростати і впродовж кількох літ має зрости до 40 центів за годину, як найнижчої заплати за якунебудь працю. Також число годин з днем впровадження закону не сміє зпочатку виносити більше як 48 годин, а впродовж кількох літ має бути зменшене до 40 годин тижнево.

Завданням цього закону є те, щоб збільшити заробітну платню робітників і в той спосіб збільшити їх покупну силу; а також, щоб зменшити число годин і в той спосіб унимати перепрацьовання одних робітників, а безробіття інших. Збільшуючи покупну силу робітників цей закон не лиш поправляє матеріяльне життя робітничої кляси, але також поправляє загальний бизнес нації. Бож усім добре відомо, що бизнес може добре розвиватись і функціонувати лишень тоді, коли є кому і з чого виробляти ріжні потрібні продукти, а також є кому і за що ті продукти купувати і зужиткувати. Коли нема кому їх зужиткувати, то ті продукти завалюють склади фабрик, витворюють надпродукцію і остаточно мусять припинювати роботу фабрики. Отож, збільшення платні рівняється збільшенню покупної сили, а збільшення покупної сили значить більший рух у фабриках.

Зновуж зменшення годин праці означатиме, як уже згадано, рівномірний поділ праці поміж усіх робітників. В той спосіб одні робітники не будуть запрацьовуватися до безтями, коли інші не роблять нічого, звалюючись на удержання уряду. Безробіття є тяжким не лиш для самих робітників, але також для тих усіх, що працюють і щонебудь витворюють. Бо останні шляхом оподаткування мусять удержувати і тих, що нічого не роблять. Отож і ця друга частина згаданого закону звернена для добра не лиш робітників, але також власників фабрик, чи капіталістів.

Якби капіталісти точно придержувались постанов цього закону і поводились добросовісно в його дусі, то через те і робітники і вони самі багато скористалиб. Та біда в тому, що цей закон натрапляє на труднощі з боку капіталістів. Вони починають той закон викручувати так, як це їм вигідно. Деякі з них, змушені піднести всім своїм робітникам платню до 25 центів, починають іншим своїм робітникам, що заробляють більше, обнижати заплату до 25 центів на годину. Вони говорять, що з огляду на конкуренцію вони мусять це робити; в противнім випадку ціни на продукти так подорожіють, що на ринках збуту не дістануть відборців. Зрозуміло, що це тільки викрут. Бож закон обхоплює не лиш якусь одну фабрику, чи одну галузь промислу, але в однаковій мірі обхоплює усі фабрики й усі галузи промислу. Отож умовини, серед яких вони виробляють дані продукти, далі останут ті самі. Колиб навіть прийшлося в маленькій мірі піднести ціну на продукти, то таку ціну мусять піднести усі фабрики, а через те їх взаїмна конкуренція лишиться далі там, де була передше. Та ходить про те, щоб вони всі совісно придержувались закону, і не старались його потайки ламати. Якраз ламання цього закону спричи нечесну конкуренцію і змушуватиме тих, що чесно придержується закону, відступати перед тими, що поступають в нечесний спосіб.

Адміністратор департаменту годин праці і заробітньої платні, Елмер Ендрус, недавно публично заявив, що його департамент буде потягати до судової відповідальности усіх тих несовісних працедавців, які стараються викручувати закон так, що замісць користи виходить для суспільности шкода. Він сказав, що кожний випадок знижки заробітної заплати піде перед розгляд його департаменту і дана компанія мусітиме доказати на основі цифр, що внаслідок підвишки заробітних цін вона знайшлася в відємних конкуренційних відносинах. Компанії, які цього не докажуть, будуть карані так, як це передбачає закон.

ЛИСТУВАННЯ РЕДАКЦІЇ

І. Б., Нюарк, Н. Дж. — В звіті про протестну маніфестацію, яка відбулася 19. листопаду ц. р. в Мангетен Сентер, в Ню Йорку, пропущено згадку про представників Української Стрілецької Громади, яка брала чинну участь у тій маніфестації.

Бик розуміється.

Ішла полем пані і любувалася весняним воздухом. Нагло зачала втікати і вбігла до одної хати.

— Що вам є? — питають господарі.

— Побачив мене бик і зачав за мною бігти.

— А, то через вашу червону суконку!

— Червону суконку? Я знала, що вона стара і немодна, але ніколи булаб не подумала, що бик на тім буде розумітися.

Не має серця.

Старий Патронташ оповідає нареченому своєї доньки, як йому зле йдуть інтереси:

— Ні, то страшне! Я того не переживу. Я банкрот, я зруйнований. Цілий маєток пропав. Ще маю ту потіху, що щастя моєї доньки забезпечене, бо ти, мій дорогий зятю, будеш дбати про неї...

— За кого ви мене маєте? — кричить обурений молодий чоловік. — Чи я мав би серце забирати вам тепер дочку, коли ви і так усе втратили? Ніколи! Вона тепер одинока ваша потіха.

Олександер Купрін.

БОЗ

(1)

Микола Євграпович Алмазів майже не міг вичекати аж жінка відчинить йому двері. Він ввійшов у робітню в шапці. Ледви жінка побачила, що він такий нахмарений, зараз зрозуміла, що приключилося якесь велике нещастя. Вона пішла мовчки за чоловіком. Алмазів постояв хвилинку в робітні та глядів у кут. Потім випустив торбу з паперами, вона впала на землю й отворилася. Алмазів кинувся на крісло та сердито ломив пальці.

Алмазів, молодий, небагатий старшина, ходив на виклади академії генерального штабу. Він саме вернувся відтіля. Сьогодні передав він професорові останню й найтяжчу задачу — інструментальну знимку терену.

Досі всі іспити перейшли щасливо. Та лише Богові й Алмазовій жінці було відомо, скільки то коштувало трудів. Почимаючи від того, що вже сам вступ до академії зпочатку здавалося був неможливий. Двічі рік за роком перепав при іспиті та щойно третього року вдалося побороти всі труднощі. Колиб не жінка, то може й усього був би відрікся, бо не мав уже на стільки енергії. Одначе Вірочка не давала йому попадати в розпуку й усе й усе додавала йому відваги. Вона привикла стрічати кожну невдачу сміло й весело. Сама зрікалася найконечнішого, щоби лише чоловік її мав хоча дешеву, одначе конечну вигоду, бож він працював духово. Вона була його копісткою, рисівничкою, лекторкою, перевірювала завдання та запамятувала собі для нього кожну дрібницю.

Пройшло може з пять хвилин серед гнітючої мовчанки, переривaної лише чиканням будильника. Алмазів сидів без плаща й капелюха та відвернувся на бік. Віра стояла на два кроки від нього також мовчки, з виразом терпіння на гарному червоному лиці. Вкінці вона перша почала балачку, та так обережно, як це вміють жінки говорити при ліжку тяжко недужого.

— Миколю, якжеж твоя задача? Зле?

Він здвигнув раменами й не відповів.

— Миколю, якжеж, признали твій плян лихим? Скажи, всеодно, порадимося разом.

Алмазів звернувся до жінки та став схвильовано оповідати, як звичайно говоримо, коли виявляємо те, що нас віддавна пригноблювало.

— Та так, задача випала лихо, коли ти вже так конче хочеш знати. Абож ти сама того не бачиш? Все даремно. Все те сміття — і він сердито копнув ногою торбу з актами. З торби випали рисунки — можеш кинути в огонь. За місяць можу назад на глум вертатися до полку. І то через дурну пляму! Ах!

— Яку пляму, Миколю?

— Звичайну пляму з зеленої фарби. Ти знаєш, я вчора не спав до третьої години, мусів усе викінчити. Плян нарисований дуже добре. Це всі кажуть. Одначе я вчора був перемучився, руки вже дрижали — і я зробив пляму. Тай ще до того не малу. Я хотів вирадирувати цю пляму, та ще більше замазався. Довго думав я, що тепер робити з нею і постановив на тім місці відтворити групу дерев. Це вдалося мені знаменито і навіть не можна було пізнати, що то була пляма. Показую це нині професорові.

— Так, так, н-ну. А відкіля ви, пане поручнику, взяли тут ті корчі? — Я повинен був зараз розповісти, як усе склалося. І він може лише був би всміхнувся. Та ні, він таки був би не сміявся — такий педантичний німець. І я сказав йому: Тут дійсно ростуть корчі. — А він на те: — Ні, я знаю цей терен, як моїх пять пальців, там не можуть бути ніякі корчі. Слово за словом і ми попали в суперечку. А при цьому було ще кількох наших старшин. — Коли ви так рішучо твердите, що в тій долинці ростуть корчі, то будь ласка поїдьте туди зараз завтра зі мною. Я вам докажу, що ви або недбало працювали або відписовували від пятьверстової мапи.

(Дальше буде).

КАСОВИЙ ЗВІТ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ

ЗА ЖОВТЕНЬ 1938 РОКУ

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1.	433.75	167.	152.21
2.	205.61	168.	190.84
3.	109.16	170.	188.89
4.	81.39	171.	54.09
5.	254.30	172.	43.63
6.	75.37	173.	94.89
7.	255.18	174.	53.07
8.	273.77	175.	222.94
9.	148.65	176.	179.63
10.	181.71	177.	129.93
12.	133.44	178.	93.11
13.	90.00	179.	231.74
14.	40.34	180.	42.48
15.	62.37	181.	108.25
16.	82.91	182.	173.24
17.	36.20	183.	204.37
18.	120.96	184.	17.91
19.	14.87	185.	82.84
20.	328.18	186.	64.22
21.	153.07	187.	45.28
22.	71.21	188.	54.12
23.	45.71	189.	13.24
24.	91.91	190.	34.58
25.	164.61	191.	148.49
26.	35.75	192.	140.98
27.	59.49	193.	113.44
28.	136.99	194.	53.69
29.	193.47	195.	56.15
30.	62.66	196.	54.38
31.	165.53	197.	33.17
32.	29.60	198.	68.70
33.	109.84	199.	34.44
34.	39.82	200.	154.81
36.	139.59	201.	45.32
37.	118.01	202.	37.01
38.	228.23	204.	1,101.87
39.	104.22	205.	19.85
40.	20.47	206.	478.04
41.	24.39	207.	125.59
42.	187.94	208.	29.72
43.	52.89	209.	75.10
44.	132.66	210.	74.27
45.	287.06	211.	190.59
46.	29.91	212.	61.72
47.	46.28	213.	303.08
48.	53.48	214.	40.92
49.	17.96	215.	28.60
50.	151.99	216.	34.44
51.	60.91	217.	436.01
52.	109.90	218.	253.98
53.	187.71	219.	198.74
55.	51.51	220.	176.82
56.	156.96	221.	562.52
57.	176.61	222.	15.81
58.	156.39	223.	326.07
59.	179.67	224.	29.34
61.	28.54	225.	19.68
62.	103.21	226.	60.72
63.	330.30	227.	60.92
64.	102.68	228.	72.13
65.	250.58	229.	174.24
66.	106.64	230.	320.18
67.	193.93	231.	18.32
68.	19.56	232.	64.18
69.	136.55	233.	33.14
70.	284.98	234.	164.01
71.	32.02	235.	147.91
72.	62.89	236.	165.11
73.	103.19	237.	244.82
74.	33.98	238.	214.74
75.	162.95	239.	318.42
76.	301.06	240.	32.18
77.	78.70	241.	84.79
78.	131.86	242.	143.80
79.	19.37	243.	75.98
80.	63.20	244.	21.89
81.	141.89	245.	108.36
82.	71.33	246.	67.01
83.	186.72	247.	481.72
84.	58.66	248.	69.25
85.	205.59	249.	39.30
86.	245.87	250.	16.59
87.	179.74	251.	228.44
88.	15.00	252.	183.56
89.	29.39	253.	98.73
90.	374.54	254.	131.59
91.	345.17	255.	75.29
92.	24.54	256.	57.84
93.	53.00	257.	40.53
94.	388.97	258.	30.72
95.	41.72	259.	212.03
96.	177.12	260.	54.74
97.	165.82	261.	23.68
98.	141.86	262.	70.42
99.	196.31	263.	56.42
100.	98.96	264.	76.10
101.	42.56	265.	41.22
102.	591.83	266.	96.83
103.	115.52	267.	110.90
104.	255.81	268.	107.10
105.	311.78	269.	41.38
106.	268.65	270.	241.15
107.	37.05	271.	86.74
108.	110.68	272.	48.69
109.	129.42	273.	181.75
110.	13.02	274.	181.29
111.	39.27	275.	91.71
112.	294.55	276.	350.20
113.	69.62	277.	206.37
114.	57.31	278.	35.59
115.	26.46	279.	18.76
116.	57.83	280.	212.61
117.	116.08	281.	89.23
118.	81.71	282.	228.02
119.	35.16	283.	143.27
120.	190.35	284.	83.67
121.	165.13	285.	21.34
122.	55.76	286.	47.01
123.	169.41	287.	11.67
124.	106.98	288.	245.84
125.	74.53	289.	34.33
126.	86.85	290.	64.93
127.	237.55	291.	303.68
128.	11.39	292.	606.11
129.	36.97	293.	130.31
130.	511.93	294.	45.33
131.	21.83	295.	183.34
132.	154.99	296.	284.08
133.	230.48	297.	28.51
134.	98.12	298.	136.93
135.	68.12	299.	72.98
136.	176.76	300.	153.81
137.	185.82	301.	162.23
138.	65.36	302.	14.59
139.	78.72	303.	65.78
140.	83.60	304.	67.82
141.	68.45	305.	75.13
142.	178.44	306.	34.94
143.	186.39	307.	46.14
144.	40.56	308.	110.51
145.	54.87	309.	39.94
146.	176.36	310.	101.41
147.	487.02	311.	25.42
148.	33.15	312.	76.40
149.	53.52	313.	8.87
150.	46.87	314.	13.88
151.	137.63	315.	24.25
152.	51.04	316.	277.68
153.	9.57	317.	89.77
154.	36.45	318.	136.63
155.	471.29	319.	62.59
156.	162.68	320.	125.89
157.	18.75	321.	78.53
158.	261.31	322.	57.83
159.	70.95	323.	71.06
160.	125.30	324.	159.00
161.	180.84	325.	111.28
162.	39.62	326.	113.95
163.	125.71	327.	43.52
164.	148.06	328.	24.47
165.	47.08	329.	26.88
166.	50.27	330.	136.42

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
331.	54.10	366.	19.81
332.	82.11	367.	356.33
333.	114.95	368.	32.60
334.	239.82	369.	245.60
335.	52.81	370.	250.24
336.	219.87	371.	204.70
337.	27.95	372.	40.84
338.	281.50	373.	106.50
339.	102.38	374.	61.21
340.	22.82	375.	107.19
341.	41.84	376.	28.20
342.	176.20	377.	12.10
343.	34.36	378.	30.20
344.	82.98	379.	78.43
345.	98.61	380.	25.48
347.	129.37	381.	29.50
348.	13.97	382.	40.31
349.	54.01	383.	187.69
350.	120.83	384.	36.55
351.	47.11	385.	270.05
352.	89.64	386.	27.24
353.	35.71	387.	48.60
354.	17.33	388.	170.99
355.	64.62	389.	42.09
356.	27.54	390.	76.82
357.	58.49	392.	24.01
358.	85.18	393.	14.97
359.	92.94	394.	8.56
360.	14.29	396.	108.16
361.	1,224.08	397.	12.73
362.	64.70	398.	8.90
363.	107.34	400.	90.01
364.	442.43	401.	42.88
365.	94.08		

З місячних вкладок нових родів обезпечення $48,421.67

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1.	10.36	225.	14.54
2.	4.29	230.	3.81
3.	2.42	234.	22.67
8.	98	237.	2.68
19.	1.58	243.	18.23
20.	74	245.	3.08
28.	13.16	257.	3.87
30.	11.32	262.	1.40
33.	7.91	268.	2.93
37.	17.20	274.	1.49
39.	29.06	275.	16.46
65.	13.02	276.	3.54
69.	1.36	277.	2.02
70.	3.80	278.	1.15
83.	2.86	282.	3.55
90.	13.43	283.	1.53
101.	2.84	284.	3.37
102.	4.96	286.	37.75
106.	10.07	288.	2.40
108.	8.61	292.	1.83
112.	6.56	298.	3.05
117.	4.46	305.	8.31
125.	3.61	312.	2.26
127.	5.65	316.	1.41
139.	2.35	321.	5.01
142.	10.37	322.	1.31
143.	11.25	328.	2.01
147.	28.16	331.	2.26
151.	6.04	334.	2.28
161.	1.92	335.	6.34
170.	12.93	336.	7.99
181.	1.57	342.	20.33
185.	6.68	345.	2.65
189.	4.90	349.	5.24
194.	81	358.	1.62
206.	5.45	361.	2.48
208.	2.48	367.	3.51
209.	4.26	370.	15.74
216.	14.85	371.	1.30
217.	2.74	384.	28.93
221.	6.23	388.	17.56

З місячних вкладок старого роду обезпечення	$ 593.13
Разом з місяч. вкладок	$ 49,014.80
Процент від морґеджів	2,565.23
Процент від бондів	4,492.13
Процент від позичок	1,019.68
Рент від реальностей	14,414.27
Сплати морґеджів	1,559.05
Перенос морґеджових інвестицій на реальности У. Н. Союзу	15,558.84
Продаж бондів	297,263.75
Заробок на бондах	7,432.86
Сплати позичок	1,689.00
Зворот степендії Еміля Гладкого, від. 70	50.00
Перенос коштів правних до морґеджової інвестиції	531.31
Перенос заплаченого податку і коштів правних до реальностей	355.27
Перенос майна Згоди Бр. до фонду членів Згоди Братств	50,848.93
Продаж реальности	8,857.84
Уневажнена нагородо за нових членів	2.11
Сирітські части по бл. п.:	
в. 175 Кокоський Йосиф	283.65
в. 234 Фуртас Стефан	200.00
Разом	$456,138.72

РОЗХІД:

Виплати посмертних запомог по бл. п.:

в. 12 Урбан Кондрат	$ 1,000.00
в. 25 о. Гривнак Василь	1,000.00
в. 29 Цірка Григорій	1,000.00
в. 125 Попадюк Анна	50.00
в. 127 Дубас Дмитро	1,000.00
в. 162 Ільчишин Іван	500.00
в. 175 Крокоський Йосиф	1,000.00
в. 181 Павлишин Павло	1,000.00
в. 234 Фуртас Стефан	500.00
в. 239 Коцюк Михайло	1,000.00
в. 270 Сайчук Ева	500.00
в. 288 Ґураль Параскевія	750.00
в. 364 Кореньовський Теодор	500.00
в. 385 Зубрицька Анна	500.00

Виплати сирітського фонду по бл. п.:

в. 218 Кріль Стефан	100.00
в. 221 Козак Йосиф	264.66

Інші виплати посмертного фонду:

Грошеві звороти нових родів обезпечення	1,824.22
Дивіденда	7.53
Зворот проценту	3.00

Виплати народнього фонду:

Допомога членам потерпілим від повені	56.61

Виплати запомогового фонду:

в. 5 Череватюк Волод.	35.00
в. 28 Кіцак Марія	25.00
в. 29 Хромчак Андрій	35.00
в. 38 Пишняк Павло	25.00
в. 44 Мазепа Теодор	35.00
в. 56 Шалева Іван	35.00
в. 58 Домовяк Марія	35.00
в. 58 Стар' Катерина	25.00
в. 58 Куріца Ксенька	25.00
в. 69 Дяків Йосиф	35.00
в. 78 Клепчук Михайло	35.00
в. 78 Козій Василь	50.00
в. 78 Бордун Семен	35.00
в. 78 Шайняк Михайло	35.00
в. 84 Марунчак Юрій	40.00
в. 86 Похна Іван	35.00
в. 86 Видра Григорій	35.00
в. 94 Курчак Іван	50.00
в. 98 Лукасік Станислав	35.00
в. 126 Романюк Катерина	25.00
в. 130 Мазурик Василь	25.00
в. 164 Кинік Анастасія	25.00
в. 169 Яструб Йосиф	35.00
в. 176 Крайник Андрій	35.00
в. 186 Яно Марія	25.00
в. 187 Фесолович Лука	35.00
в. 204 Равлюк Йосиф	35.00
в. 204 Хміль Іван	35.00
в. 217 Савульський Микола	35.00
в. 226 Кузинка Іван	25.00
в. 226 Лиско Анна	25.00
в. 226 Булоська Анна	25.00
в. 235 Бобак Іван	35.00
в. 236 Фетчак Анна	25.00
в. 238 Боднар Филип	35.00
в. 241 Барилюк Войтко	35.00
в. 281 Попко Віра	25.00
в. 282 Каній Іван	35.00
в. 296 Пахольчак Стефан	25.00
в. 297 Ревак Нестор	35.00
в. 316 Бідак Катерина	25.00
в. 316 Бойко Дмитро	75.00
в. 316 Куца Анна	50.00
в. 329 Білей Василь	50.00
в. 333 Поточняк Анна	25.00
в. 371 Олексів Дмитро	50.00
в. 385 Перемийбіда Йосиф	35.00
в. 388 Михальцевич Іван	50.00

Виплати адміністраційного фонду:

Нагорода секретарям за третій квартал	5,066.79
Укр. Пресова і Книжкова Сп. за орган	3,595.00
Платня головного уряду	825.00
Кошти представництва У. Н. С. в акції оборони Карпатської України	820.00
Кошти подорожей і репрезентацій	537.25
Рент за офіси У. Н. С.	500.00
Нагороди за нових членів	384.00
Укр. Пресова і Книжкова Сп. за друки	291.55
Видатки канцелярійні, почта, експрес, телеґрами і т. п.	283.16
Лікарі за нових членів	283.00
Платня помічних сил	260.64
Соціяльне обезпечення робітників	132.15
Канцелярійні прибори	51.15
Нагорода для нового відділу	25.00
Оголошення	20.00
Фотографії членських аплікацій	18.15
Оправа місячних книг	11.10
Направа машини	2.00

Інші виплати:

Виплати на реальностях, податок, вода, опал, світло і т. п.	4,696.71
Утрата при продажі реальности (кошти шерифа і адвоката)	439.58
Перенос коштів правних і заплачених податків до виплат на реальностях	355.27

Інвестиції:

Інвестиції готівки в бондах	211,450.00
Процент на закуплених бондах	1,055.50
Перенос морґеджової інвестиції на власну реальність	15,857.84
Перебрано морґеджову інвестицію Згоди Братств	1,000.00
Перебрано реальність Згоди Братств	40,000.00
Notes за продану друкарню Згоди Братств	2,800.00
Позички членам на грамоти нових родів обезпеч.	2,611.00
Перенос коштів правних до морґеджової інвестиції	531.31
Разом	$308,114.17

ЗІСТАВЛЕННЯ:

Готівка з кінцем вересня 1938 осталася	$198,267.99
Прихід за жовтень	456,138.72
Разом	$654,406.71
Розхід за жотень	308,114.17
Готівка з кінцем жовтня 1938 остается	$346,292.54

БІЛЯНС.

Стан чинний:

Готівка	$ 346,292.54
Морґеджі	1,262,491.36
Бонди	1,382,553.85
Реальности	1,182,240.06
Позички членам	519,889.47
Друкарня і книгарня	20,680.32
Notes	2,800.00
Разом	$4,716,947.60

Стан довжний:

Посмертний фонд нових родів обезпечення	$3,903,492.65
Адміністраційний фонд	172,497.22
Запомоговий фонд	77,017.28
Народній фонд	4,187.10
Конвенційний фонд	19,316.07
Contingent Fund for protection of Ins. & Mortality	226,900.50
Резервовий фонд	11,848.55
Посмертний фонд старого роду обезпечення	65,246.61
Фонд членів Згоди Бр.	50,848.93
Сирітський фонд	185,592.69
Разом	$4,716,947.60

М. Мурашко, гол. предсідник

Р. Слободян, гол. фін. секр.-кас.

МОЛОДЕЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1.	10.35	112.	9.45
2.	10.80	113.	3.38
3.	2.05	114.	1.35
4.	1.80	115.	2.05
5.	5.85	116.	6.55
6.	2.25	117.	1.35
7.	17.77	118.	2.70
8.	11.48	120.	11.05
9.	10.35	121.	10.80
10.	2.02	122.	2.50
12.	1.25	123.	7.65
13.	11.02	124.	6.07
14.	3.23	125.	9.75
15.	90	126.	5.18
16.	4.95	127.	7.88
18.	90	128.	68
20.	14.65	129.	68
21.	9.23	130.	19.25
22.	2.25	132.	3.60
23.	90	133.	2.25
24.	7.65	135.	4.05
25.	90	136.	14.85
26.	2.70	137.	10.80
27.	70	138.	3.15
28.	5.85	139.	3.60
29.	8.80	140.	5.85
30.	8.10	141.	1.58
31.	7.20	142.	18.00
33.	19.80	143.	5.40
34.	90	144.	2.25
36.	9.68	145.	6.10
38.	7.20	146.	4.95
39.	5.62	147.	29.70
40.	1.35	148.	2.70
42.	7.20	149.	2.48
43.	3.15	150.	15.10
44.	10.35	151.	7.65
45.	11.92	152.	1.13
46.	45	154.	1.15
47.	2.95	155.	17.55
48.	3.15	156.	10.58
50.	12.38	158.	11.93
51.	45	159.	3.60
52.	3.83	160.	2.48
53.	2.03	161.	7.15
55.	3.15	162.	1.15
56.	12.60	163.	3.60
57.	9.00	164.	27.70
58.	7.20	165.	6.97
59.	9.90	167.	12.60
61.	2.48	168.	4.30
62.	5.65	170.	8.55
63.	18.00	171.	10.80
64.	6.55	172.	8.75
65.	10.75	173.	4.75
66.	65	174.	3.60
67.	6.30	175.	13.95
68.	45	176.	14.20
69.	2.22	177.	1.58
70.	6.75	178.	3.40
71.	3.37	179.	11.25
72.	3.15	180.	15.75
73.	3.60	181.	25
75.	7.65	182.	4.50
76.	15.52	183.	4.68
77.	6.30	185.	5.65
79.	90	186.	2.68
80.	2.80	187.	45
81.	5.85	188.	4.73
82.	3.40	189.	1.25
83.	7.20	191.	6.30
84.	1.80	192.	7.65
85.	16.45	193.	2.70
86.	8.10	194.	1.75
87.	6.98	196.	2.50
88.	68	198.	2.90
89.	1.33	199.	68
90.	16.87	200.	16.88
91.	15.30	201.	4.05
92.	1.80	204.	92.48
93.	1.35	205.	3.85
94.	17.35	206.	25.20
95.	3.60	207.	2.04
96.	8.10	208.	25
97.	11.70	209.	1.15
98.	3.15	210.	1.58
99.	13.05	211.	10.80
100.	2.25	212.	90
102.	25.88	213.	13.95
103.	3.37	214.	70
104.	5.65	217.	12.60
105.	11.93	218.	6.98
106.	9.68	219.	10.13
107.	2.30	220.	8.33
108.	3.15	221.	34.20
109.	6.30	223.	34.00

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
225.	1.58	311.	1.15
227.	68	312.	4.95
228.	2.95	313.	25
229.	10.60	314.	45
230.	10.80	315.	25
231.	2.48	316.	8.33
232.	4.75	317.	4.28
233.	5.18	318.	7.87
234.	13.10	319.	9.70
235.	9.90	320.	5.90
236.	7.42	321.	6.75
237.	9.58	322.	1.15
238.	17.10	323.	7.90
239.	30.15	324.	3.83
241.	1.80	325.	4.28
242.	9.70	326.	5.63
243.	9.20	327.	2.93
244.	1.58	328.	45
245.	5.65	329.	25
246.	1.57	330.	10.80
247.	9.75	331.	5.65
248.	6.65	332.	6.75
250.	1.35	333.	6.55
251.	9.90	334.	10.80
252.	16.20	335.	2.30
153.	3.15	336.	8.73
254.	12.83	337.	25
255.	3.40	338.	16.20
256.	3.38	339.	5.17
257.	1.58	340.	1.35
258.	5.62	341.	3.60
259.	8.78	342.	6.97
260.	14.26	344.	2.48
261.	3.18	345.	5.65
262.	68	347.	8.35
263.	1.15	348.	90
265.	90	349.	4.50
266.	4.28	350.	90
267.	3.15	351.	68
268.	4.50	352.	4.75
269.	2.25	353.	1.80
270.	10.80	354.	45
271.	5.85	355.	1.15
272.	1.80	356.	1.58
273.	2.70	357.	1.80
274.	4.50	358.	4.95
275.	3.15	359.	7.20
276.	16.65	361.	41.20
277.	11.70	362.	8.35
278.	1.15	363.	10.58
279.	1.58	364.	17.35
280.	12.40	365.	5.00
281.	9.00	366.	2.70
282.	12.60	367.	10.35
283.	7.20	368.	50
284.	1.60	369.	13.05
285.	50	370.	4.95
286.	2.93	371.	11.25
287.	1.13	373.	3.60
288.	9.22	374.	2.70
289.	2.93	375.	6.53
290.	1.80	376.	25
291.	25.20	377.	1.35
292.	35.32	378.	2.05
293.	4.50	379.	9.23
294.	2.02	380.	8.55
295.	5.62	381.	1.57
296.	8.80	383.	12.15
297.	2.05	384.	6.30
298.	70	385.	12.60
299.	2.25	386.	2.80
300.	6.30	388.	13.73
301.	4.50	389.	2.48
302.	1.35	390.	9.22
303.	3.60	392.	1.35
304.	90	393.	50
305.	3.38	396.	3.55
307.	70	398.	45
308.	1.15	400.	11.95
309.	1.35	401.	90
310.	2.50		

З місячних вкладок від членів	$ 2,371.15
Процент від бондів	463.33
Процент від морґеджів	369.33
Продаж бондів	10,000.00
Заробок на бондах	500.00
Сплати морґеджів	135.75
Рент від реальностей	812.00
Разом	$14,651.56

РОЗХІД:

Виплати посмертного фонду:

Грошеві звороти нових родів обезпечення Т. 2	$ 142.41

Виплати адміністраційного фонду:

Укр. Пресова і Книжкова Сп. за Укр. Тижневик	475.00
Платня помічних сил	403.25
Укр. Пресова і Книжкова Сп. за праці і друки	45.04
Соціяльне обезпечення робітників	37.35
Видатки канцелярійні на почту	25.00
Нагорода для секретарів	9.35

Інші виплати:

Податок, вода, опал, світло і інші виплати на реальностях	175.91

Інвестиції:

Інвестовано в бондах	14,625.00
Процент на бондах	65.00
Разом	$16,003.31

ЗІСТАВЛЕННЯ:

Готівка з кінцем вересня 1938 осталася	$ 53,167.11
Прихід за жовтень	14,651.56
Разом	$ 67,818.67
Розхід за жовтень	16,003.31
Готівка з кінцем жовтня 1938 остається	$ 51,815.36

БІЛЯНС.

Стан чинний:

Готівка	$ 51,815.36
Морґеджі	161,870.82
Бонди	174,974.64
Реальности	55,750.92
Позички	244.00
Разом	$444,655.74

Стан довжний:

Посмертний фонд	$340,096.83
Адміністраційний фонд	104,558.91
Разом	$444,655.74

М. Мурашко, гол. предсідник

Р. Слободян, гол. фін. секр.-кас.

Фільмова зірка.

— Моя сестра дебютувала в кіні.

— Дивися! І має великий гонорар?

— Процент від обороту. Вона продає чоколяди й цукорки в однім кіні.

Цікавий.

— Чомуж ти, хлопче, хочеш конче знати, що це чуже слово означає?

— Бо батько мені казав, що я ще не потребую цього знати.

УКРАЇНСЬКІ НАРОДНІ ПІСНІ ПОДІЛЛЯ

НОВА СЕРІЯ УКРАЇНСЬКИХ НАРОДНІХ МЕЛЬОДІЙ ДЛЯ МІШАНОГО ХОРУ

в обрібці

МИХАЙЛА ГАЙВОРОНСЬКОГО.

Д-р Б. Кудрик у „Ділі" висказується про неї з признанням. Д-р Ф. Стешко в „Українській Музиці" називає оброблення мистецьким, з боку технічного скрізь цікавим, не шаблоновим; „поодиноким голосам дається багато руху".

СЕРІЯ СКЛАДАЄТЬСЯ З ТРЬОХ ПІСЕНЬ:

1) Ой, на горі;
2) Ожеледь (веснянка);
3) Сиділа квочка коло кілочка (веснянка).

Ціна кожної пісні 25 центів.

До набуття в:

"Svoboda"

81-83 GRAND ST., P. O. BOX 346

(Докінчення з 5-тої стор.)

В. 321. Янушкевич Тадеуш.
В. 323. Купа Стефан.
В. 330. Франків Брониcлав, Андрийшин Михалина.
В. 332. Зайшла Марія.
В. 334. Хмарик Никола, Дмитрів Омелян, Хмарик Григорій.
В. 344. Присташ Павло.
В. 352. Пацановська Йоанна, Окуньский Петро, Стецій Стефанія.
В. 361. Пула Владик, Муж Антонина.
В. 363. Лучишин Іван, Непорадна Параскевія, Васьків Олена, Мішанець Анна.
В. 367. Петрик Іван, Коломиєць Анастазія, Крук Володимир, Озарів Марія.
В. 370. Климковська Ольга.
В. 379. Плашанець Розалія, Семків Василь, Пилипів Олена.
В. 384. Судяк Катерина, Ленинський Володимир, Гумерда Анна.
В. 388. Бобяк Параскевія, Баран Йосиф, Пастернак Іван.
В. 392. Павлишин Іван.
В. 396. Дяк Катерина, Тимків Володимир, Романів Михайло.
В. 400. Моцько Михайло.

ДІТИ ВІДІЙШОВШІ НА БЕЗПЛАТНІ ПРОДОВЖЕННЯ:

В. 239. Шеремета Йосиф.

ДІТИ ВІДІЙШОВШІ ЗІ ЗВОРОТОМ ГОТІВКИ:

В. 65. Левчик Ольга.
В. 361. Лемко Ольга, Лемко Евген, Бозигора Михайло.

ЗІСТАВЛЕННЯ:

З початком жовтня 1938 р. було в У. Н. Союзі дітей членів	8,094
В місяці жовтні 1938 р. принято нових	221
В місяці жовтні 1938 р. принято наново	30
В місяці жовтні 1938 р. принято з переступними листами	5
Разом	8,350
В місяці жовтні 1938 р. суспендовано	53
В місяці жовтні 1938 р. відійшли з переступними листами	12
В місяці жовтні 1938 р. відійшли до старших членів УНС.	135
В місяці жовтні 1938 р. відійшли на виплачене обезпеч.	1
В місяці жовтні 1938 р. відійшли зо зворотом у готівці	4
Разом	205
З кінцем жовтня 1938 р. в У. Н. С. було дітей членів	8,145

ЗІСТАВЛЕННЯ ПІСЛЯ КЛЯС МОЛОДЕЧОГО ДЕПАРТАМЕНТУ:

В клясі 1-шій за 25 ц. місячної вкладки	5,579
В клясі 2-гій за 50 ц. місячної вкладки	1,756
В клясі 3-тій за 50 ц. місячної вкладки	810
Разом	8,145
З кінцем жовтня 1938 р. в У. Н. С. було всіх обезпечених	32,210

УВАГА,

яку кожний відділовий урядник і член У. Н. Союзу повинен прочитати й відповідно до неї застосуватись.

Ті повнолітні члени та члени молодечого департаменту, що тут проголошені в рекордовім звіті за жовтень 1938 р. суспендованими, можуть бути приняті наново в члени У. Н. Союзу, якщо зголосяться до секретарів своїх відділів і заплатять за час суспензи залеглі вкладки, як це постановляє статут організації; інакше вони будуть позбавлені всіх членських прав, запомог і привілеїв, з винятком тих прав, які є застережені грамотою і статутом. Тесаме відноситься також до тих членів, які впродовж жовтня 1938 р. взяли переступні листи й ще досі не зголосилися з ними до інших повноправних відділів У. Н. Союзу.

Д. Галичин, гол. рек. секретар

ЯК ЗМІНЯЮТЬСЯ ЧАСИ І НАСТРОЇ

До чого звелося ще недавне французько-польське кохання, свідчить про те наглядно статття в краківськім „ІКЦ" (ч. 276 з 6-го жовтня ц. р.) п. з. „У Польщі „Хай живе Франція, — у Франції „Геть з Польщею". У статті мова про протипольську нагінку у Франції.

„Орган п. Блюма „Ле Попілер" умістив мапу Польщі, на якій зазначено, що ціле Поморя, Познанське, Горішній Шлеськ належать етноґрафічно... до Німеччини, а інший лівий часопис, орган відомої пані Табуї „Ль' Евре", анонсує вже 5-тий розбір Польщі, хоча четвертого не було.

„Парі Міді" вмістив ілюстрацію, що представляє пяну людину, а під нею напис: „...як поляк", очевидно йде тут про дуже популярний у Франції вислів „пяний, як поляк". В дальшій частині тексту той „пяний поляк" просить, щоб дали йому кусник Чехословаччини на „закуску".

Далі „ІКЦ" пише про те, як відноситься тепер загал французького населення до поляків, що перебувають у Франції, здебільша як зарібкові еміґранти.

„Дуже цікавий факт трапився в Нансі. В середмісті була велика крамниця з футрами, якої власником є польський жид на назвище Льома. Для француза кожний жид з Польщі є поляком, тому вдерлися до маґазину Льоми, здемолювали його дощенту і власника смертельно побили. Розбещена юрба спрямувалася потім на ринок і звідти прогнала всіх купців, польських громадян. Не входило тут у гру расове питання, але були на меті протипольські виступи... Польські робітники з округи Нансі переходять справжній хрест Божий. Кожного дня зголошуються десятки побитих у жорстокий спосіб поляків до делеґата консуляту, що докладно записує всі випадки побиття і пересилає звідомлення до консуляту у Штрасбурґу... Навіть польських учителів тут переслідують. Вчора трапився такий випадок у Стірінґ-Вендель, де до мешкання польського вчителя увійшла жандармерія. Підчас ревізії шукали... гітлерівських свастик... Під ескортою поліції відставили того вчителя на залізничий двірець з тим, що не має права вертатися до своєї кольонії".

Вкінці „ІКЦ" наводить ще один приклад теперішнього відношення французів до поляків. Голова університетського французько-польського кружка, Дімоф, що свого часу їздив по Польщі — як каже „ІКЦ" — за польські гроші, в останньому часі надіслав на руки заступника голови того кружка, Куліковского, передерту леґітимацію кружка і такий лист:

„Пане! З огляду на виїзд — виїжджаю з Нансі до Парижу, де продовжуватиму студії — жалую, що не можу далі виконувати своїх функцій голови університетського французько-польського кружка в Нансі. Прошу також приняти до відома моє уступлення з членства Товариства Приятелів Польщі.

„Давніше я дуже любив вашу батьківщину та ваших земляків. Я бажав собі тільки одного: любити її щораз більше й довести до кращого пізнання її у Франції, подібно як і Франції серед поляків, наших гостей. Тепер не можу більше. Ваша країна зрадила приязнь нашого союзника. Було це для французів жахливим розчаруванням. Чую довкола себе розмови, які виключно про те ведуть наші вояки і наші товариші.

„Намагатимуся забути, що є на овіті якась Польща, країна з двома обличчями, з двома серцями! Будьте здорові. Нехай живуть чехи! І навіть СССР. — Дімоф".

„ІКЦ" називає це „огидним пашквілем" проти Польщі і радить на будуче добирати собі кращих приятелів, коли йде про те, щоб робити у Франції польську пропаґанду. Вкінці апелює до польської амбасади в Парижі, щоб узяла в оборону польських еміґрантів у Франції.

В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ ЧАСОПИС „СВОБОДА".

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВНОГО РЕКОРДОВОГО СЕКРЕТАРЯ У. Н. СОЮЗУ

ЗА ЖОВТЕНЬ 1938 РОКУ

НОВІ ВІДДІЛИ:

В. 399. Нюарк, Н. Дж.
В. 403. Олифант, Па.
В. 404. Олифант, Па.
В. 405. Діксон Сіті, Па.
В. 406. Олифант, Па.
В. 407. Олифант, Па.
В. 408. Скрентон, Па.
В. 409. Донмор, Па.
В. 410. Олифант, Па.
В. 411. Олд Фордж, Па.
В. 412. Глен Лайон, Па.
В. 413. Вілкс Бери, Па.

НОВІ ЧЛЕНИ:

В. 7. Петрунцьо Іван.
В. 15. Романович Михайло.
В. 20. Гович Олекса, Савка Стелля.
В. 29. Репак Семен, Федак Василь, Стельма Михайло.
В. 30. Анрусишин Анна, Андрусишин Антін.
В. 39. Гайдук Марія, Гайдук Зофія, Ґерла Катерина.
В. 48. Мозула Аксентій.
В. 52. Незнайко Михайло мол.
В. 53. Пук Станислав.
В. 54. Басараб Анна.
В. 55. Біян Марія, Біян Мирослав.
В. 56. Бовман Марія.
В. 57. Ґреґор Марія.
В. 62. Костишак Петро, Староста Анна.
В. 63. Луковський Микола.
В. 66. Чачуна Іван.
В. 70. Трачук Василь.
В. 72. Вожняк Франко, Фадден Антін.
В. 78. Дранчак Анеля, Дранчак Дмитро.
В. 81. Крисовата Мирослава, Кравчук Іван.
В. 83. Іваненко Василь, Тимчій Марія.
В. 886. Саламаха Павло, Періґ Анастазія, Мороз Трофим, Нечепор Андрій.
В. 87. Грицько Ольга, Кирик Катерина.
В. 90. Комарницький Іван, Височанський Петро, Височанський Іван.
В. 96. Двуліт Дмитро.
В. 102. Голубець Анна, Карпінська Юстина.
В. 104. Кузів Марія, Миколаїв Франко.
В. 106. Багрей Петро, Багрей Іван.
В. 108. Онисик Стефанія, Мельничин Марія.
В. 110. Бланцяк Павло Р., Бланцяк Іван В.
В. 113. Миканик Антін.
В. 120. Вавро Емілія.
В. 121. Чуйко Стефан.
В. 125. Смик Зофія, Паньків Зофія, Патерин Марія, Іванишин Анна.
В. 127. Була Ольга.
В. 129. Дзярський Юліян.
В. 130. Куж Дмитро, Кравчук Михайло.
В. 133. Сута Анастазія.
В. 137. Кульчицька Олена, Фотій Теодор.
В. 138. Стисло Анна, Смик Семен, Смик Михайло.
В. 146. Горбуш Петро, Ферлей Елизавета, Ґорняк Стефан, Бугай Евгенія.
В. 147. Антонюк Марія.
В. 148. Крог Рута.
В. 149. Фляк Зофія.
В. 155. Ґурняк Розалія, Ґурняк Зофія.
В. 156. Страґ Михайло.
В. 163. Пискор Марія.
В. 164. Дубіль Іван мол., Скомський Юрій Е., Вожняк Іван, Роль Стефан, Роль Сузанна, Скроцький Ґералд.
В. 165. Корнова Марія.
В. 167. Крохмальний Антін.
В. 170. Мелень Омелян, Козюр Йосиф, Павлик Олена.
В. 173. Яремчук Григорій.
В. 175. Реснак Едвард, Вихорик Катерина, Наконечний Іван.
В. 176. Мельник Теодор, Бабяк Андрій.
В. 182. Роздабек Андрій, Венгрин Іван, Хасчовський Іван.
В. 183. Віхорек Ева, Пасешник Петро, Реґуш Антін.
В. 192. Верещак Іван.
В. 193. Пухальский Лев.
В. 200. Швідрик Стелля, Мороз Яків.
В. 204. Ґелетій Іван, Тураш Вілям, Дембіцький Михайло, Білий Марія, Білий Никола, Панкевич Андрій.
В. 206. Лещишин Деметріюс Д. Червінська Йосифа Віра.
В. 211. Бабій Семен, Демкович Никола, Рудак Катерина.
В. 217. Дмитрів Марія, Дацьо Йосиф, Саваджк Юрій.
В. 219. Білоус Вілям Г.
В. 221. Гук Іван, Дубик Володимир, Коваль Іван, Бриґідер Роман.
В. 223. Танчук Мирослав, Конюх Ольга, Маліборська Марія, Натребецька Марія, Мицьо Іван, Дрозд Марія, Шопяк Катерина.
В. 234. Кобрин Василь, Сольтицька Ольга, Ґерета Еленора, Кобран Анна, Кіценюк Текля, Яцьків Григорій.
В. 239. Пісечко Стефан, Процько Анна, Кучірка Петро.
В. 243. Борщ Олекса, Станкевич Теодор, Стефаник Анна, Мускевич Юрій, Ґрабінський Володимир.
В. 244. Боровський Юрій.
В. 245. Скоропад Ольга, Едлінський Володимир, Палажій Володимир, Волічинська Анастазія.
В. 247. Гринишин Володимир, Гринишин Павло.
В. 252. Тягнибик Михайло, Сукумлин Стефан В. д-р. Ференц Марія.
В. 254. Селеман Йосифа.
В. 258. Дзмелик Катерина, Головецький Михайло.
В. 262. Ґеряк Анна, Чернінський Олекса.
В. 268. Нендза Семен, Федорчак Михайло.
В. 270. Василюк Петро.
В. 274. Юрчик Юлія, Крайовський Михайло, Тиговський Михайло.
В. 277. Солецька Анна, Гнатюк Василь.
В. 282. Костишин Анна, Пастух Олена, Бендерська Корнеля.
В. 285. Забич Василь.
В. 286. Чорней Анастазія, Заканич Петро, Хомяк Павло, Кіцей Петро Кіцей Іван.
В. 288. Ільків Зофія.
В. 291. Гуменний Тома, Морілак Іван, Тарнава Михайло Д., Морілак Анна, Турчик Марія, Бахаровський Никола, Гловач Михайло, Романович Іван, Крістофик Адам, Крістофик Тацяна.
В. 292. Длюґаш Мирослав, Андрусевич Катерина, Савка Василь, Еднак Анна, Седлар Володимир В., Назарко Олекса.
В. 294. Салій Тимко, Куришкін Ольга.
В. 295. Наберезна Марія.
В. 303. Михиник Юлія.
В. 310. Сенишин Василь.
В. 311. Федірко Михайло.
В. 316. Скорохода Марія.
В. 319. Білоус Панько, Сьома Андрій, Вельґош Андрій, Вельґош Марія, Калинський Василь, Копяк Григорій, Клап Петро, Копяк Тілій, Сивик Йосиф, Савчук Домініка, Савчук Максим, Сидор Олена, Юрчак Каролина, Юрчак Іван, Яньків Евдохія.
В. 320. Захарчук Марія, Західна Анна, Шулька Іван.
В. 321. Янушевич Тадеюс.
В. 323. Купа Стефан.
В. 326. Кристян Йосиф, Потоцький Михайло, Мархевська Станислава Мархевський Теофіль, Соколовський Іван, Соколовська Магдалена.
В. 330. Копек Ольга, Франків Бронислава, Тумський Йосиф, Андрїшин Михалина.
В. 332. Зайшлий Марія.
В. 333. Поточнак Анна, Поточнак Розалія.
В. 334. Хмарик Никола, Хмарик Григорій, Добромільський Іван, Шутера Катерина, Шутера Іван Роберт, Дмитрів Елмер М.
В. 338. Баченський Володимир Теодор.
В. 343. Секель Стелля Г.
В. 344. Присташ Павло.
В. 346. Путник Юлія.
В. 347. Колісник Василь.
В. 350. Кроглей Ольга Г., Панасюк Марія, Кроглей Алиса, Матрофіль Йоанна Розалія.
В. 352. Пацановська Йоанна, Стецій Стефанія, Окунський Петро.
В. 358. Бегм Ольга.
В. 359. Сухан Анна.
В. 361. Гузар Анна, Задорожна Ксеня, Муш Антошка, Пула Лаврентій, Карабін Антін, Дерич Анастазія, Задорожний Петро.
В. 363. Мішанець Анна, Васьков Олена, Непорадна Параскевія, Луцишин Іван.
В. 364. Ольхова Петронеля, Ольховий Іван, Ольхова Анна, Ольхова Марія.
В. 367. Озарин Марія, Крук Володимир, Коломиєць Анастазія, Петрик Іван.
В. 370. Климковська Ольга.
В. 371. Семанек Йосиф, Кармазин Анна, Кармазин Володимир.
В. 375. Ковалишин Ольга, Грицай Йосифа.
В. 379. Мамчук Марія, Риза Іван Паньків Стефан, Мамчук Теодор Семків Василь, Пилипів Олена, Скарамузій Розалія.
В. 384. Гомирда Анна, Ленінський Володимир, Судяк Катерина.
В. 388. Баран Йосиф, Гапій Олена, Пастерцак Іван, Бобяк Параскевія.
В. 392. Павлишин Іван.
В. 396. Тимко Володимир, Романів Михайло, Дяк Катерина.
В. 399. Малоська Олена, Кармазин Іван, Воловина Едвард, Сейтз Фредерик В., Кармазин Андрій, Кармазин Володимир мол., Починок Михайло Павло.
В. 400. Моцько Михайло.
В. 403. Волф Зофія, Адзіма Анна, Бекеч Іван, Чилак Юрій, Хомін Олекса, Клапач Стефан, Клапач Олена Москальчук Петро, Телех Іван, Віотковський Іван, Жінська Юлія, Бішоп Іван, Чідило Юрій, Хомін Демко, Хомін Марія, Хомін Стася, Чорна Марія, Чилак Назарій, Дзядик Никола, Френчко Семен, Ґіза Ольга, Ґіза Петро, Гавриляк Андрій, Ільницький Никола, Іванкевич Юрій, Іванкевич Стефан, Ющак Марія, Кіркіла Константин, Клапач Юстина, Конопацький Антін, Креніцький Дмитро, Кузмич Данко, Маґур Анна, Маґур Юрій, Миханцьо Мадалина, Миханцьо Михайло, Нестор Анастазія, Оляр Іван, Палубняк Марія, Пірнак Анастазія, Пиш Ева, Прокіпчак Ева, Рейда Марія, Сембрат Семен, Сембрат Параська, Шляхта Ірина, Слота Петро, Смольський Іван, Соломка Іван Соломка Юстина, Тарбай Василь, Терів Іван, Турко Іван В., Вільха Анна, Волф Марія, Конопацький Михайло Баюць Михайло, Баюць Юстина Пиш Ева, Москальчук Михайло, Цуцура Параська, Цуцура Никола, Коґут Анна, Дзядик Марія, Креніцька Татіянна, Романович Петро, Креніцький Тома, Клапач Амброзій, Проньо Василь, Мусяв Йосиф, Гойняк Семен, Батель Юлія, Фек Стефан, Барна Ефрозія. Пиш Панько, Сембрат Григорій, Рейда Михайло, Чорний Іван, Вуйчик Юрій, Дзюла Клемент Пернак Теодор, Горощак Тома, Цуцура Юрій, Скірпан Анастасія, Шипінка Данило, Мазник Яків, Новак Антін, Москальчик Іван.
В. 404. Добранський Іван, Клачаний Павло, Клачаний Юлія, Кондрацька Марія, Дзядик Данило, Купаб Пелагія, Купаб Йосиф, Пішечко Пелагія, Пісечко Василь, Середницький Іван, Тарас Андрій, Кондрацький Павло, Рибчак Никола, Добранський Никола мол., Клим Теодозія Добранський Никола ст., Овсяник Іван, Поланський Михайло, Ґулячок Анна, Добранська Марія, Ґалуска Михайло, Савчак Іван ст., Гундич Дзерій, Худик Іван, Худик Марія Худик Василь, Худик Дзеній.
В. 405. Чеканська Анна, Яцечко Андрій, Сисак Ефемія, Сисак Іван А. Сисак Петро А., Чеканський Марія Мул Катерина, Турок Марта, Чеканський Андрій, Чеканська Ева, Чеканський Михайло, Даншанен Андрій, Фалат Іван, Ґіма Дмитро, Ґузеляк Марія, Ґаленда Василь, Климко Ева, Опришка Фенія, Опришка Михайло, Шемела Іван, Сполська Юстина, Спольський Афтан, Сисак Юстина, Турок Михайло, Галенда Олена, Климко Василь, Фалат Юрій, Леґус Іван, Панько Марія, Владика Олекса, Панько Тома, Барняк Онуфрій, Барняк Юлія, Ядловський Іван Яцечко Юрій, Сисак Стефан, Смит Марія, Сисак Анна, Чеканський Стефан.
В. 406. Вітко Марія, Пінський Петро, Рябець Василь, Кравчик Марія, Марушак Марія, Пастирнак Михайло, Демська Марія, Демський Яків, Сисак Іван, Половій Михайло Крутій Анна, Данч Анна, Духник Пелагія, Духник Іван, Половій Петро, Дюїк Юлія, Вільха Віра О., Боланд Надія, Вільха Любов, Піняська Ольга, Турко Теодор В., Хміль Юрій Даниляк Іван, Дворницький Станислав, Половій Ольга, Угріновський Никола, Чеплик Олена, Хомін Анна, Даниляк Василь, Ґіза Олена, Ґіза Володимир, Ґранчай Йосиф, Ґрабаня Дмитро, Гудий Петро, Гудий Марія, Крішанда Катерина, Кшивінська Анна, Окряк Никола, Присташ Параска, Тегенська Меланія, Тимків Тереса Турко Андрій, Вининк Марія, Зеськовський Франко, Зізковський Дела, Тарас Михайло, Тарас Параска, Турко Іван В., Турок Ольга, Баран Василь, Баран Михайло, Чеплик Андрій, Чеплик Юстина, Чинчак Марія, Долинюк Максим, Ґерчак Олена, Ґрабаня Марія, Гавран Олекса Гавриляк Стелля, Гайдук Василина Гавриляк Михайло Р., Ґріненко Іван, Ґріненко Параська, Яремкевич Катерина, Яржина Кароль, Дзюла Ольга, Креніцька Марія, Креніцька Ольга, Кукеза Василь, Лапінецький Юрій, Маґаць Юрій, Маґаць Анна, Мартин Тереса, Мішура Анастазія Мигалик Йосиф, Мороз Лука, Мороз Казимира, Надзек Йосиф, Ричак Йосиф, Салак Евгенія, Салак Емануел, Шипська Анна, Шопай Теодозія Шух Ева, Шух Кароль, Шух Марія Шух Іван, Шух Емілія, Спольський Іван, Стахнів Теодор, Тарас Марія Терів Йосиф, Терів Михайло, Турко Тілій, Левко Анна, Левко Юрій, Тацій Никола, Кесілевський Сергій Мезик Марія, Мазуркевич Петро, Куцаб Йосиф, Ковалевський Йосиф Цуцура Стефанія, Цуцура Михайло Чилак Нестор, Чилак Марія, Чилак Юрій мол., Чилак Тілій, Мезик Данило, Тиханський Павло, Вархоляк Тереса, Весловська Анна, Вільха Дзерій, Войтович Ольга, Зесковська Юліянна, Зесковський Адолф, Романяк Іван, Сеньків Володимир, Хованич Анна, Лайтер Іван, Дворницький Антін, Запоточний Онуфер, Лабанич Михайло, Сprинь Михайло, Панкевич Варвара, Панкевич Іван Сеньків Анастазія, Августинська Юлія, Видра Григорій, Сидор Катерина, Малинарський Йосиф, Карвала Лаврентій, Савчак Катерина, Телефанко Катерина, Тарас Меланія Маркович Іван ст., Филипів Михайло.
В. 407. Гнатуська Розалія, Свалов Любов, Боднар Марія, Чочур Анна Фик Ева, Ґоля Каролина, Крайняк Марія, Маркевич Марія, Матійчак Анна, Мазник Анна, Нагірна Марія Ґуман Анна, Брилич Катерина, Сеницька Ефрозія, Крайняк Анна, Овсяник Параска, Бохняк Анна, Демчак Юлія.
В. 408. Стадній Яків, Роздільська Ева, Ленько Анна, Курятник Марія Курятник Петро, Демкович Франко Демкович Зофія, Демкович Пилип.
В. 409. Демко Василь, Бандурич Іван, Чопа Андрій, Демко Михайло. Демко Марія, Ґерінка Іван, Гочко Василь, Глушка Іван, Кондрач Петро, Косцо Іван, Марцінько Андрій Мондак Михайло ст., Мондак Михайло мол., Русин Марія, Санський Михайло, Севко Іван, Сливка Юрій Сливка Іван, Сливка Стах, Скубан Іван, Русин Марія, Гафунець Василь, Ґайдучок Андрій, Кордани Василь, Москва Ґіза.
В. 410. Боклач Анна, Боклач Юлія, Шика Мартин, Маркевич Силвестер, Боклач Лука, Шика Григорій, Шикітка Андрій, Метрінко Пайза, Шика Олекса.
В. 411. Чофай Михайло, Шофай Анна, Шофай Петро, Капустинськ Анна, Шофай Марія, Шофай Катерина, Шофай Теодор, Казмирик Теодор, Казмирик Катерина, Ладнюі Стефан, Любянеська Марія, Любянеська Анна, Любянецький Никола Мудрий Олена мол., Мудрій Адам Мудрій Олена, Троч Тома, Вавриків Михайло, Чішкович Зофія, Дідик Михайло, Капустяк Варвара, Капустяк Танас, Ґерон Стефан.
В. 412. Фудзяк Михайло, Ткач Омелян, Менщинська Антонина. Долинський Никола, Ткач Марія, Трутаі Теодозія, Ткач Михайло, Пелава Анна, Кевлеш Анна, Гованець Анеля Пелава Антін. Сметана Теодозія Прислопський Михайло, Кеблещ Антін, Ткач Анна, Круліковський Олекса, Турок Іван, Федорчак Данило.
В. 413. Курятник Петро, Мейка Михайло, Мейка Павлина, Пстраі Кирило.

ЧЛЕНИ ПРИНЯТІ НАНОВО:

В. 1. Жира Ефрозина, Федак Нетій, Козак Іван, Козак Анастазія, Козак Володимир,* Барна Ева, Басалиґа Емілія, Басалиґа Іван, Піта Михайло,* Дзвінчак Катерина, Дзвінчак Петро.
В. 9. Янковський Йосиф, Янковська Анна, Бобеляк Іван.
В. 10. Завидняк Мілько.
В. 15. Мураль Анна, Мураль Марія, Чорна Катерина, Федірко Емілія.
В. 20. Костецька Анна.
В. 22. Шпак Стефанія, Шульковська Ґеноефа, Шульковський Омелян,* Шульковський Володимир.
В. 31. Якубів Григорій 2.
В. 39. Бура Текля, Клачко Марія, Хомяк Анна. Клачко Яким, Кіцак Антін, Кіцак Марія.
В. 40. Макаровський Андрій.
В. 43. Новіцький Митрофан, Романовський Іван, Романовський Марія Бабей Агафія.
В. 62. Бохняк Ілько, Бохняк Анна, Купревич Петрониля, Сливар Іван.
В. 71. Копена Меланія.
В. 78. Ваненчук Антін.
В. 82. Гайдук Никола.*
В. 83. Малендевич Йосиф, Кульчинський Семен, Шуляк Марія.
В. 85. Мадай Іван.
В. 90. Лаврів Олекса.
В 9.4. Боднар Іван В.,* Боднар Максим.
В. 95. Борута Юрій.
В. 98. Попель Йосиф.
В. 102. Угрин Андрій.
В. 109. Щука Дорофій, Щука Василися, Щука Никола.
В. 110. Блавуцяк Катерина, Рушецька Анна.
В. 113. Завіський Ілько.
В. 117. Ровінський Іван.
В. 125. Маринів Йосифа.
В. 127. Стець Григорій, Боднар Леонтина, Боднар Михайло, Цьопик Володимир, Паньків Василь, Шляхетка Йосиф.
В. 130. Максимюк Іван.
В. 135. Підкалицька Марія, Підкалицький Андрій, Терлецька Марія Терлецький Михайло.
В. 141. Якима Йосиф, Якима Анастазія, Андриць Юрій, Гуцула Стефанія.
В. 147. Саранчак Іван, Радьо Петро.*
В. 154. Біляця Ева.
В. 176. Бруць Михайло,* Гинко Григорій.
В. 194. Демянчук Михайло, Марків Анастазія.
В. 217. Плекан Марія.
В. 223. Кулин Михайло.
В. 229. Хаберик Франко, Цурей Стефан, Цурей Катерина, Езак Григорій, Ізак Елизавета, Савкулич Михайло,* Процик Іван.
В. 235. Афтанас Марта, Афтанас Йосиф.*
В. 252. Омелянчук Тадеус, Омелянчук Марія.
В. 260. Княжик Анна.
В. 271. Васьович Марія, Васьович Михайло.
В. 288. Тулба Павло, Тулба Ева.
В. 291. Вожний Вілям.
В. 292. Салович Юрій
В. 304. Вернаївський Семен, Вернаївська Марія.
В. 324. Гливяк Михайло.
В. 330. Андрнїшин Юлія.
В. 335. Ярема Андрій.
В. 336. Велган Петро.
В. 364. Юрочко Никола.*
В. 365. Горват Марія, Горват Текля, Камінська Магдалена, Камінський Никола, Малик Анна, Малик Стефан.
В. 389. Котик Олена.
В. 400. Цвалга Франко.*

ЧЛЕНИ ПРИНЯТІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 9. Гайсан Іван, Гайсан Марія.
В. 65. Нагребецька Паранка.
В. 90. Іваникович Анна, Бажан Агафія
В. 103. Длюґаш Яків.
В. 319. Козловська Анна.
В. 398. Ґула Стефанія.

ЧЛЕНИ ПРИНЯТІ З ІНШИХ КЛЯС:

В.71. Платко Анетта.
В. 86. Брезінська Ольга.
В. 217. Морцан Іван.*
В. 239. Мокрицький Іван,* Шеремета Анна.
В. 282. Танасишин Теодор.*
В. 291. Тарнава Марія.
В. 294. Левка Михайло.*
В. 301. Медзяк Василь,* Медзяк Антін,* Медзяк Григорій.*
В. 310. Більський Стефан.*

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

В. 1. Амбіцька Параскевія, Дяк Анна, Рапавий Йосиф. Рапала Анастазія, Кузмич Марія, Кузмич Іван, Раповий Володимир,* Войтович Володимир,* Войтович Марія.
В. 8. Олещук Стефанія.
В. 9. Демянович Олена, Салак Теодор, Салак Марія, Салак Олена Кормаш Никола, Кормаш Текля Кормаш Володимир,* Панчишин Михайло.*
В. 10. Хвалик Фемя, Хвалик Семен, Гутиряк Іван.
В. 12. Шелецький Кондрат.
В. 20. Педлісек Анна, Роленка Анна.
В. 25. Сибій Ольга Е.
В. 31. Ястряб Анна, Феценко Курій, Феценка Варвара, Феценко Юлія, Ястрияб Карло,* Пограничний Михайло, Погранична Марія, Скринковський Іван, Скринковська Анна Здовяк Лешко.
В. 42. Тютюник Володимир.
В. 45. Кулик Орест.*
В. 56. Лихва Тимко, Лихва Ева.
В. 62. Волк Никола.
В. 77. Бащик Іван.
В. 78. Бордун Семен, Кравець Григорій, Мацик Михайло, Вавршко Цецеля, Вавршко Франко,* Якобовський Іван, Хоровська Марія, Лесяк Петро, Маціовський Франко,* Медзюх Юрко, Старжецький Семко Супранович Матеуш, Зятек Іван.
В. 85. Пстрак Йосиф.*
В. 86. Пісанчик Зофія, Ivanуса Петро.
В. 87. Москаль Василь.*
В. 91. Павлиш Михайло,* Мациринська Стефанія, Мациринський Володимир.*
В. 99. Кравець Григорій, Кравець Гонорота, Кравець Анна.
В. 102. Смоліло Марія.
В. 105. Лопушанський Йосиф,* Бішко Павло.*
В. 126. Швець Никола.
В. 132. Дудик Терентій, Дудик Анастазія, Дудик Анна.
В. 152. Дідоха Григорій, Климців Дмитро, Муляр Лев.
В. 155. Ходан Йосиф,* Павлик Анна, Ходан Марія, Ходан Петро, Ходан Дмитро.*
В. 158. Костів Стефанія.
В. 159. Товарницький Никола.*
В. 161. Грецун Ева.
В. 164. Поляк Іван.
В. 179. Кокоруз Михайло.
В. 183. Королишин Зофія, Паславський Володимир.*
В. 202. Лемко Юлія.
В. 204. Микитен Михайло.*
В. 206. Грецух Михайло.*
В. 209. Келман Стефан.
В. 234. Сапса Розалія.
В. 245. Савчак Іван В.
В. 255. Демко Михайло.
В. 276. Семков Іван
В. 280. Каторкас Іван,* Каторкас Анна, Вітошинський Григорій.*
В. 282. Старовушний Михайло.*
В. 291. Юзва Андрій, Попович Розалія, Дідик Данило Д.,* Карас Йосиф,* Карас Ґеновефа, Срочак Анна, Срочик Цецеля, Срочик Франко,* Дмитрик Михайло, Дмитрик Зофія, Лазука Михайло, Жук Йосиф,* Нагірна Анна, Бойко Михайло,* Бойко Петро.*
В. 292. Токар Вілям.*
В. 296. Беднарчук Іван.
В. 298. Бодай Франко, Бодай Ольга.
В. 304. Барна Михайло.
В. 307. Карнаух Онисим, Карнаух Анна.
В. 308. Картичак Андрій.
В. 326. Фордина Марія, Ґашковська Соломея, Ґошковський Едвард.*
В. 361. Борак Василь, Боришкевич Іван, Куцій Юрій, Куцій Катерина, Кузів Михайло, Жятковський Павло.
В. 364. Петрівський Іван, Сивий Григорій, Остаф Семен.
В. 365. Мичик Кость, Мичак Марія.
В. 367. Чолій Зофія.
В. 375. Чаплинський Йосиф.
В. 382. Кравец Текля.
В. 384. Фейка Андрій Е.*
В. 389. Дачишин Григорій.*
В. 396. Зелехівський Йосиф о., Коруна Юлія.
В. 397. Басараб Марія, Березович Ольга.
В. 398. Ламацька Олекса.*

ЧЛЕНИ ВІДІЙШОВШІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 37. Нагребецька Паранка.
В. 62. Вілямс Марія.
В. 85. Дашифський Михайло.
В. 147. Гойсан Іван, Гойсан Марія.
В. 183 Нагрич Юлія.
В. 223. Козловська Анна.
В. 259. Гула Стефанія.
В. 291. Вожний Вілям.*

ЧЛЕНИ ВІДІЙШОВШІ ДО ІНШИХ КЛЯС:

В. 71. Платко Анетта.
В. 86. Брезінська Ольга.
В. 217. Морцан Іван.*
В. 239. Мокрицький Іван,* Шеремета Анна.
В. 282. Танасишин Теодор.*
В. 291. Тарнава Марія.
В. 294. Левка Михайло.*
В. 301. Медзяк Василь,* Медзяк Антін,* Медзяк Григорій.*
В. 310. Більський Стефан.*

ЧЛЕНИ ВІДІЙШОВШІ НА БЕЗПЛАТНЕ ПРОДОВЖЕННЯ:

В. 326. Пашкевич Меланія.
В. 406. Вітко Марія, Пінянський Петро, Дюк Юлія.

ЧЛЕНИ ВІДІЙШОВШІ ЗІ ЗВОРОТОМ В ГОТІВЦІ:

В. 39. Панчишин Василь,* Панчишин Петро.
В. 67. Кін Марія, Кін Іван.*
В. 136. Винник Роман.
В. 204. Федорович Іван, Мигаль Павлина.
В. 212. Севна Ева.
В. 361. Юшкевич Анна.
В. 371. Семанек Йосиф.

ЧЛЕНИ ПОМЕРЛІ:

В. 12. Урбан Конрад.
В. 29. Цірка Григорій.
В. 39. Нусь Анна.
В. 42. Мущанський Стефан.
В. 63. Зубик Марія.
В. 86. Онущак Теодор.
В. 143. Коґут Василь.
В. 162. Ільчишин Іван.
В. 175. Кроковський Йосиф.
В. 211. Могила Стефан.
В. 218. Стецьків Дмитро.
В. 221. Каспер Самогел.
В. 234. Фуртас Стефан.
В. 261. Кузда Йосиф.
В. 263. Каменюк Марія.
В. 270. Сайчук Ева.
В. 274. Кіхтан Луць, Цицик Елизавета.
В. 288. Ґураль Параня.
В. 292. Кібзей Михайло.
В. 364. Кореновський Теодор.
В. 385. Дмитрук Никола.
В. 403. Цуцура Юрій.

ЗІСТАВЛЕННЯ:

З початком жовтня 1938 р. було в У. Н. Союзі повнолітніх членів	23,416
В місяці жовтні 1938 р. принято нових	705
В місяці жовтні 1938 р. принято нanово	127
В місяці жовтні 1938 р. принято з переступними лїстами	8
В місяці жовтні 1938 р. принято з інших кляс обезпечення	12
Разом	24,168
В місяці жовтні 1938 р. суспендовано	145
В місяці жовтні 1938 р. відійшли з переступними листами	9
В місяці жовтні 1938 р. відійшли до інших кляс	12
В місяці жовтні 1938 р. відійшли на безплатне продовж.	4
В місяці жовтні 1938 р. відійшли зо зворотом у готівці	10
В місяці жовтні 1938 померли	23
Разом	203
З кінцем жовтня 1938 р. в У. Н. С. було дорослих членів	24,065

ЗІСТАВЛЕННЯ ПІСЛЯ КЛЯС І СУМ ОБЕЗПЕЧЕННЯ:

СТАРИЙ РІД:

В клясі А.	на $ 250	8
В клясі А.А.	на $ 500	111
В клясі В.	на $ 750	17
В клясі С.	на $1000	235
В клясі В.В.	на $1500	9
В клясі С.С.	на $2000	2

НОВІ РОДИ:

Обезпечення платне по смерти з вкладками до 70 року життя.

В клясі О- 500	на $ 500	468
В клясі О-1000	на $1000	322
В клясі О-1500	на $1500	4
В клясі О-2000	на $2000	3

Обезпечення платне по смерти з вкладками протягом 20 літ.

В клясі Р- 500	на $ 500	1,506
В клясі Р-1000	на $1000	858
В клясі Р-1500	на $1500	7
В клясі Р-2000	на $2000	4

Обезпечення платне за життя з вкладками протягом 20 літ. (Ендавмент).

В клясі Е- 500	на $ 500	943
В клясі Е-1000	на $1000	342
В клясі Е-1500	на $1500	7
В клясі Е-2000	на $2000	5

НОВЕ ОБЕЗПЕЧЕННЯ НА ЦІЛЕ ЖИТТЯ ДЛЯ НОВИХ ЧЛЕНІВ.

В клясі W- 250	на $ 250	2
В клясі W- 500	на $ 500	1,812
В клясі W- 750	на $ 750	2
В клясі W-1000	на $1000	2,803
В клясі W-1500	на $1500	11
В клясі W-2000	на $2000	5
В клясі W-3000	на $3000	1
В клясі W-ріжні суми		125

НОВЕ ОБЕЗПЕЧЕННЯ НА ЦІЛЕ ЖИТТЯ ДЛЯ ДАВНИХ ЧЛЕНІВ.

В клясі Т- 100	на $ 100	6
В клясі Т- 250	на $ 250	229
В клясі Т- 500	на $ 500	4,130
В клясі Т- 750	на $ 750	614
В клясі Т-1000	на $1000	9,204
В клясі Т-1500	на $1500	212
В клясі Т-2000	на $2000	58
Разом		24,065

МОЛОДЕЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

НОВОВПИСАНІ ДІТИ:

В. 7. Гладиш Марта.
В. 22. Марущак Лілі Дзеній.
В. 29. Олховецький Йосиф, Олховецький Стефан, Олховський Василь.
В. 63. Луківська Ольга.
В. 71. Кузик Дзовн.
В. 78. Дрончак Дмитро, Дрончак Михайло, Дрончак Анна, Дрончак Стефан.
В. 90. Височанський Ґералд, Височанська Емілія.
В. 94. Романик Дзеке Франко, Романик Ірина Розалія, Романик Зофія Дзувн.
В. 96. Двулит Дорота.
В. 110. Блавуцяк Зофія, Блавуцяк Дзеній.
В. 116. Комендат Михайло Р.
В. 121. Кіцак Петро, Кіцак Зофія, Кіцак Андрій, Кіцак Іван.
В. 124. Драбик Релф Юрій, Драбик Карол Дзовн.
В. 125. Коколюс Емілія.
В. 128. Дикі Олена, Федуш Теодор Евген.
В. 138. Смик Іван, Смик Стефан, Стисло Стефанія.
В. 148. Крог Едвард.
В. 164. Роль Теодор.
В. 183. Лелюк Юлія Р.
В. 204. Панкевич Ольга 2, Гурман Ксеня, Тураш Марія.
В. 221. Сабор Юлія Марія.
В. 223. Пек Стефан, Худоба Михайло, Худоба Марія, Худоба Йосиф.
В. 232. Зев Лаврентій Роберт.
В. 238. Матек Стефан.
В. 239. Шеремета Йосиф 5, Білоцур Стефан 5, Процько Петро 5.
В. 251. Тритяк Марія.
В. 252. Мотлюк Ервінґ Евген.
В. 262. Ґеряк Василь, Ґеряк Стефанія
В. 270. Василюк Володимир.
В. 283. Ґрабінський Ширлій.
В. 291. Ониськів Норман, Крістофик Стефанія, Крістофик Юлія, Крістофик Олена, Крістофик Іван, Федорка Маґарета, Моріляк Адам, Федорка Анастазія, Моріляк Вілям, Моріляк Андрій.
В. 292. Кібзей Іванна Анна, Осидач Володимир Р.
В. 295. Тивончук Стахій Едвард.
В. 305. Ґентош Данило.
В. 319. Копяк Григорій, Копяк Никола, Кляп Іван, Клап Олена, Клап Василь, Клап Никола, Клап Пилип, Казимир Мілька.
В. 326. Соколовська Йоанна.
В. 332. Зайшлий Мирослав.
В. 334. Мазур Іван мол., Хмарик Мирон.
В. 342. Маркович Марія, Маркович Володимир.
В. 344. Костюк Олена, Костюк Петро.
В. 359. Давис Ґус.
В. 361. Еґренбик Франка Анна.
В. 370. Ґвізд Айлійн.
В. 375. Ковалишин Зофія.
В. 379. Мамчук Ірина Елизавета, Невман Данило.
В. 388. Гопій Василь, Баран Айлійн.
В. 390. Камінська Віра, Картона Марія. Білянич Ольга.
В. 393. Штоґран Максим Дзеймс, Забяк Елейн М., Штоґран Роман Рута.
В. 403. Чучура Марія, Еванкевич Дмитро, Москалик Йосиф, Романович Олена, Романович Михайло, Романович Петро, Терів Леона, Терів Богдан, Волф Дзувн Р., Зінська Олена, Зінський Никола, Зінська Анастазія, Зінська Ева.
В. 404. Добранська Любов, Добранський Йосиф, Клачана Катерина, Окрак Анна, Окрак Іван, Шляхтич Теодор.
В. 405. Чеканська Олена, Чеканський Ірина, Фалат Юрій Іван, Ґаленда Анна, Муль Бронислава, Шемела Марія, Шемела Андрій, Сисак Вілям.
В. 406. Багара Михайло, Багара Йосифа, Дворницький Антін, Дворницький Йосиф, Даниляк Олекса Ґрабовська Анна, Ґрабовська Розалія, Мішка Юрій, Нагорняк Катерина, Нагорняк Марія, Нагорняк Олена, Пінанський Павлина, Пінанський Евген, Павлиш Юлія, Сприн Віра Сприн Юрій, Сприн Іван, Шух Стефан, Шух Михайло, Шух Елизавета. Сеньков Стефанія, Ячишин Семен, Ячишин Катерина, Ячишин Йосиф Боланд Патрик Йосиф, Чилак Нестор Г., Дзядик Григорій. Дзвончак Дорота, Дзвончак Йосиф, Данило Дорис, Гундич Ґлорія С., Турко Ірина Марія, Турко Меланія, Турко Йоанна М., Данилак Никола, Данилак Еленора, Данилак Зофія, Федина Катерина, Сисак Елизавета, Васіленько Марія, Васіленько Іван, Ґулдевич Михайло, Ґловатей Йосиф, Половий Михайло мол., Страгам Марлина. Страгам Лорейн, Винник Антін мол., Бережінський Іван, Білець Василь Павлиш Іван, Яночко Михайло. Мішура Йоан Марія, Шибськіий Йоанна, Турко Евген Михайло, Турко Іван.
В. 407. Боднар Йоанна, Мазник Анна Марія. Мазник Амелія Л.
В. 409. Дзюба Юрій, Дзюба Іван, Гочко Никола, Москва Петро, Русин Іван. Русин Павло, Русин Станко, Русин Чарлс, Русин Елизавета, Русин Никола, Скубан Андрій, Санський Юрій.
В. 410. Боклаг Анна, Боклаг Іван, Боклаг Любов, Боклаг Олена, Боклаг Павло, Шика Стефан, Шика Анастазія.
В. 411. Любянецька Зофія, Любянецька Марія, Михалський Юрій, Мудрий Ольга, Михалська Стефанія, Михалський Франко.

ДІТИ ПРИНЯТІ НАНОВО:

В. 1. Жира Данило, Жира Іван, Жира Олена.
В. 20. Ґеник Юрій, Ґеник Дзювн, Ґеник Еленора.
В. 43. Бастян Іван, Бабій Марія.
В. 62. Купревич Йоанна.
В. 82. Гайдук Никола, Гайдук Михайло, Гайдук Іван.
В. 102. Угрин Олекса Д., Угрин Олена Е.
В. 141. Якима Геврій.
В. 151. Потилицький Іван, Потилицька Анна, Потилицька Марія.
В. 175. Братусь Ольга.
В. 262. Глива Василь.
В. 271. Васьович Катерина.
В. 364. Юрочко Андрій, Юрочко Анна.
В. 365. Малик Анна, Малик Федор, Камінська Марія.
В. 400. Цвалга Ігнатій, Цвалга Вікторія Ел., Цвалга Йосифа, Цвалга Франка.

ДІТИ ПРИНЯТІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 9. Гойсан Володимир, Гойсан Мирослав.
В. 319. Козловська Настя, Козловський Олекса, Козловський Стефан.

ДІТИ СУСПЕНДОВАНІ.

В. 1. Кобак Марлина, Кузмич Василь, Войтович Ольга, Войтович Павло, Войтович Йосиф.
В. 20. Педлісек Розалія Марія.
В. 25. Мацейовська Йоанна Сандра.
В. 28. Хомка Марія, Хомка Михайло, Хомка Стефан, Куцик Ольга.
В. 36. Вощіховська Катерина.
В. 62. Волк Йосиф.
В. 90. Чередарчук Анна, Чередарчук Олена, Чередарчук Стефан, Чередарчук Петро, Чередарчук Ілько, Чередарчук Катерина.
В. 99. Кравець Анастазія, Кравець Леон, Кравець Стелля, Кравець Йосиф.
В. 132. Дудик Григорій.
В. 161. Бахор Владислав.
В. 175. Коциндик Роман, Коциндик Віра, Зелінський Володимир.
В. 204. Гриндьо Зофія, Гриндьо Стефан.
В. 212. Чайковська Ольга.
В. 234. Конек Петро, Конек Марія, Конек Теодозія.
В. 253. Мельник Катерина.
В. 280. Каторкас Іван мол., Каторкас Станислав.
В. 282. Старовушна Юлія, Старовушна Анна, Старовушна Ольга, Старовушна Елизавета.
В. 291. Голик Анна, Палюх Теодор.
В. 301. Шумська Анна, Шумський Стефан.
В. 326. Фордина Олена, Фордина Флора, Фордина Чеслава, Фордина Михайло.
В. 336. Матїшин Одарка, Матїшин Михайло Р.
В. 361. Борак Мирослава.
В. 366. Онуцький Іван.

ДІТИ ВІДІЙШОВШІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ.

В. 62. Лішевич Галька.
В. 85. Дашівський Павло.
В. 147. Гойсан Володимир, Гойсан Мирослав.
В. 175. Попель Дзейн.
В. 182. Куча Олена.
В. 183. Нагрич Вілям, Нагрич Теодор, Нагрич Анна.
В. 223. Козловський Стефан, Козловський Олекса, Козловська Настя.

ДІТИ ВІДІЙШОВШІ ДО СТАРШИХ ЧЛЕНІВ У. Н. С.:

В. 53. Пук Евстахій.
В. 55. Біян Марія, Біян Мирослав.
В. 62. Костишак Петро, Староста Анна.
В. 63. Луківський Никола.
В. 72. Федан Йосиф, Вожняк Франко.
В. 81. Кравчук Іван, Крисовата Мирослава.
В. 83. Іваненко Василь.
В. 87. Грицько Ольга, Кирик Катерина.
В. 104. Миколаїв Теодор, Кузів Марія.
В. 108. Онисик Стефанія, Мельничин Марія.
В. 113. Миканик Антін.
В. 120. Вавро Емілія.
В. 121. Чуйко Стефан.
В. 127. Була Ольга.
В. 129. Дзярський Юліян.
В. 130. Куж Дмитро.
В. 133. Сута Анастазія.
В. 137. Кульчицька Олена, Фотій Теодор.
В. 146. Бугай Евгенія, Гарбус Петро, Ферлей Елизавета, Ґурняк Стефан.
В. 148. Крог Рута.
В. 149. Фляк Стефанія.
В. 155. Ґурняк Зофія, Ґурняк Розалія.
В. 163. Пискор Марія.
В. 164. Скроцький Ярослав.
В. 170. Козур Йосиф, Мелен Омелян, Павлик Олена
В. 173. Яремчук Григорій.
В. 176. Мельник Теодор, Бабяк Андрій, Роздябек Андрій, Хасчовський Іван.
В. 211. Рудяк Катерина, Димкович Микола, Бабій Семен.
В. 217. Дацьо Йосиф, Дмитрів Марія.
В. 221. Дубик Володимир, Гук Іван.
В. 223. Маліборська Марія, Танчук Мирослав, Мицьо Іван, Шопяк Катерина, Конюх Ольга, Дрозд Марія.
В. 234. Яцьків Григорій, Кіценюк Текля, Кобрин Василь, Сольтицька Ольга, Ґерета Елена.
В. 239. Кучірка Петро, Процько Анна, Пісечко Стефан.
В. 243. Станкевич Теодор, Барщ Олекса, Стефанюк Анна, Мишкевич Григорій, Ґрабінський Володимир.
В. 244. Боровський Юрій.
В. 245. Скоропад Ольга, Едлінський Володимир, Палажій Володимир, Вольчинська Анастазія.
В. 254. Селеман Йосифа.
В. 258. Дзмелик Катерина, Головецький Михайло.
В. 270. Василюк Петро.
В. 274. Краєвський Михайло, Тиховський Микола.
В. 277. Гнатюк Василь.
В. 282. Пастюх Олена, Бендерська Корнеля.
В. 285. Забич Василь.
В. 286. Чорна Анастазія.
В. 288. Ільків Зофія.
В. 292. Длюґаш Мирослав, Андрусевич Катерина, Савка Вілям, Еднак Анна.
В. 294. Салій Тимко, Куришкін Ольга.
В. 303. Миканик Юлія.
В. 316. Скорохода Марія.
В. 320. Західна Анна, Шулка Іван, Захарчук Марія.

(Кінець на 6-тій стор.)

В СПРАВІ ЗВІТУ „НАРОДНЬОЇ ЛІЧНИЦІ".

Хвальна Редакціє!

Не відмовте, будь ласка, примістити на сторінках Вашого Хв. часопису слідуюче:

В „Свободі" з суботи, 29-го жовтня ц. р., був оголошений звіт Ради „Народньої Лічниці" у Львові з концертової поїздки Марії Сокіл і моєї та завага від Обеднання, що хоч воно одержало посвідку, від Народньої Лічниці на суму $1,619.48, яку то суму воно передало на мої руки, то протe чомусьто в звіті Народньої Лічниці названо тільки суму $1,409.87.

Як офіційний представник Народньої Лічниці дозволю собі вияснити цю справу, а саме: Народня Лічниця подавала в згаданому звіті тільки й виключно приходи з концертів, а ті, прислані на адресу Обєднання виносили власне $1,409.87. Надвишка в сумі $209.61 це окремі жертви, окремих осіб, чи товариств, на Народню Лічницю, які прийшли через Обєднання, але не були зібрані безпосередньо на концертах. Тому Народня Лічниця не помістила їх в тому звіті, в якому говорилось виключно про жертви зібрані на концертах. В згаданому звіті вона також не помістила всіх інших жертв, які діставала іншими дорогами впродовж цілого часу. Всі це жертви Народня Лічниця проголосить у своїх окремих списках жертв.

Що Народня Лічниця одержала повну суму виходить ясно з посвідки, з дня 25 вересня ц. р., присланої до Обєднання від Головної Ради Лічниці, й залученої Обєднанням до згаданого звіту Народньої Лічниці, в тім самім числі „Свободи".

Прошу приняти слова правдивої пошани

Антін Рудницький.

(Заввага від Обєднання: Отсим листом порушена справа вповні вияснюється).

З УКРАЇНСЬКОГО ЖИТТЯ В АМЕРИЦІ

КЛІВЛЕНД, О.

Листопадове Свято.

Коло півтори тисячі людей зійшлися в неділю пополудні до Народнього Дому на Листопадове Свято, улаштоване злученими товариствами і парохіями. Торжество відкрив хор укр. греко-кат. парохії під управою п. Шустачка піснею „Боже великий єдиний" і адв. О. Малицький коротким вступним словом. В цій першій точці хор відспівав іще кілька пісень, як: Ой, видно село, Вечірній дзвін, Куку, зазуленька. Ця пісня і деякі інші не відповідали програмі торжества, але хор відспівав їх добре.

Програму проголошував адв. Малицький. В другій точці виступила з сольом панна Завала і при піяні панни Кухти з Пітсбурґу відспівала пісню „Соловейко". Ця молода панночка береться до таких трудних пісень, яких не може виконати, бо даної пісні навіть не скінчила. В неї голос не вироблений. Якби вона взяла лекції і його розвинула, то моглаб гарно співати, одначе не такі пісні як „Соловейко", а лекші.

Тепер виступили діти школи греко-кат. громади і відспівали гарно кілька стрілецьких і народніх пісень, як: Ой, у лузі, червона калина. Цю пісню співали запомалу; вона виходить краще, коли її співати маршовим темпом. Співали ще Гукнемо з гаківниць і Багато сонця.

На третю точку виступив хор укр. прав. парохії під диригентурою п. Тремблюка. Хор не такий великий, як хор греко-кат., але співав добірні стрілецькі пісні досить добре. Він відспівав пісні: Козака несуть, Чуєш, брате мій, Ой у лузі, Хлопці, алярм, Гей, ви Стрільці Січовії. — Замітне те, що альти все перемагали інші голоси. Гарні сильні були баси.

З великим зацікавленням чекали всі послухати проф. Н. Григорієва. Привитали старенького сиpayволосого і сивовусого професора гучно, та на бесіді його переважна сила зібраних завелася, бо, поперше, говорив він більш як півтори години, а подруге, бесіда його була більш подібна до відчиту про політичні події в Европі ніж до святочної промови на торжестві 20. річниці української держави. Цілий час говорив, що він соціяліст і що соціялісти завзято билися за українську державу. Може сто разів ужив у бесіді слово „Гітлер" і „німці", бо найбільшу вину за поневолену тепер Україну зложив на німців. Він говорив, що всі люди борються за свою державу і ніколи ніхто другому не будує цеї держави, а сам нарід має її собі збудувати. Одначе тут не вказав, чим і як, а замісць того сказав, що тоді буде в нас єдиний фронт, коли всі наші молоді партії (бо вони є тепер як малі діти) усвідомляться і зіллються в одно. Говорив, що за державу в 1917—18—19 році билися соціялісти і клерикали і націоналісти разом. Вітовський був радикал, а Центральна Рада була соціялістична, але приняла на себе боротьбу з большевиками. Та прийшли і посадили Скоропадського, а Петлюра підписав умову з поляками і ми, не можучи устоятися проти сильніших ворогів, стратили державу. Далі сказав, що то неправда, що наш нарід сварливий; він є миролюбний, але вороги, а особливо німці, стараються його розсварювати. В нас комуністів тепер у Галичині, ані на Закарпатті, нема, а є тільки комуністи жиди та поляки. Говорив про те, як німці осідали на найкращих українських землях у Великій Україні, бо про це писав навіть Шевченко: „А на Січі мудрий німець картопельку садить". Катерина була німка і знищила Запорожжя, а тепер над Чорним морем є шістьсот тисяч німців - кольоністів, що мають найкращі землі; над Дніпром пятьсот тисяч, а під Кавказом чотириста тисяч, то разом півтори міліона німців, що помалу забирають уже тепер Україну. Десять міліонів гектарів землі української тепер у німецьких руках. Німці підпорядкують Мадярщину, Румунію, а тоді будуть говорити з большевиками й укладати декляраціі про Україну. Німці все лякали Росію Україною: в 1791 р., в 1855—57 р. Далі говорив: „Я був на війні; я не ховаюся, що я соціяліст. Там була влада соціялістична. Нам німці сказали, що нам поможуть большевиків вигнати. Коли ми сказали, що не хочемо, то нас роззброїли. Я знаю з листування з одним націоналістом, що живе в Римі, що Італія також не буде боронити України, бо й Італії і Німеччині йде про панування на Кримі і над Чорним морем". Дехто нарікає на наші партії.

Всі держави побудовані на партіях. Партії добрі, тільки треба, щоби була в партіях добра політика. Наші партії молоді, але ми 20 літ не прогайнували, маємо партії, що змагають до спільної сили. Дух тих, що спільно йшли за державу тому 20 літ, кличе нас до цього. Бо тоді були ріжні партії і ріжних партій жовніри билися. Курінь під Крутами — хто це були? Вісімдесять процентів соціялістів-рев. „Я був в уряді Центральної Ради міністром пресової служби, я соціяліст, а ґенерал Капустянський націоналіст; він навіть тоді не знав української мови. Але ми спільно йшли. Я йшов із полк. Коновальцем. Коли Петлюра казав викинути стрільців соціялістів, то стрільці жадали їх назад привернути. Я бачив недавно роботу Коновальця і Мельника. Ми знаходили спосіб разом іти. Одначе в нас таке нещастя, що ми все винуватого шукаємо. Чому ми розійшлися? Не шукаймо вини між собою, а між чужими. Нас розбили чужі, а ми сваримося. Всюди чесні є люди: і в соціялістах і в націоналістах. Коли партії сперечаються в імя справи, хай сперечаються. А коли треба йти разом, то всі йдім. Шануймо наших попередників, як німці шанують своїх — Гінденбурга й інших". Далі переповів про освідомлення на Закарпатті і про те, як Драгоманів казав перший висилати книжки на Закарпаття. Говорив, що там тепер є та сама рада, що була в 1918 році. Від націоналістів увійшов д-р Росоха, русофіл Бачинський, від клиру греко-кат. о. А. Волошин, Ревай соціяліст, але всі вони йдуть спільно. Навіть большевики закарпатські згодилися підперти цю раду, бож вони є чесні люди, говорив він. В Галичині, коли Шептицький видав пастирський лист, усі партії його підперли, бо може вірити хто як хоче, але коли йде про те, що поляки в 20. ст. підіймають руку на укр. прав. церкву, то всі партії її боронять. Ми знаємо, що війна це нещастя, але коли йде до війни, то це нещастя буде на нашій землі. Будуть битися два світи: російський і німецький. Ми будемо ждати, коли вони виснажаться, а тоді свої сили підіймемо і прикажемо їм нас слухати. Дехто думає, що в нас нема доброго вождя, що мусимо когось знайти і його слухати. Сходімся, розбираймо справи здорово, арґументуймо про наше добро, виробляймося, бо світ дивиться, яка наша політика. Виробляймо в своїй політиці таку силу, щоб усі сусіди прислухувались, а за нами підуть інші малі держави, і коли світ буде ворушитися, ми дійдемо до своєї самостійности. Рушиться світ, піде клич і засіяє сонце свободи й нам в Україні.

Диво, що шан. бесідник ні одним словом не спімнув про геройство нашої армії, не згадав, хто має боротися в майбутності за українську державу і як ми ту державу здобудемо. Чи на його думку, армії не треба зовсім, що він цю справу війська оминув?

Соціялісти інших народів перемінилися в патріотів-шовіністів, а тільки наші далі є пацифістами і бояться торкнутися справи мілітаризму, армії, якої нам, українцям, треба буде в часі нашого нового зриву за державу. Шановний бесідник про цей наш зрив, про нашу боротьбу нічого не сказав і нічим не вказав, як нам у будуччині треба буде боротися з окупантами за державу, а вказав тільки, що треба нам ждати, як рушиться світ, а тоді певно, на його думку, ми гарненько в рукавичках, брошурками, гуманітарними стежками підемо проти зброї ворогів і випросимо свою державу. З такими враженнями вийшли присутні з цього Листопадового Свята. Одним словом, у бесіді проф. Григорієва не було настрою святочного, бадьорого, підіймаючого, що поривав би нарід до посвяти і боротьби за державу України. Присутні мали враження, що треба ждати і все прийде нам — чи ми схочемо, чи ні.

Довгі перерви між поодинокими точками програми також не давали святочного настрою, бо між людьми чути було незадоволення і балачки та часті оплески, щоб уже заслону підносити і давати програму. Тож і не диво, що коли предсідник завізвав до збірки, вона принесла тільки $84. На тисячу і пів людей це абсолютно замало!

Від закарпатських українців - русинів привитав присутніх о. Ґуляшій. Та в його бесіді не було ані слова про Україну, а тільки: „Шицкі до една, а буде нам фалатек хлєба і Бог нас поблагослaві".

Ще раз виступив хор греко-кат. парохії і відспівав цим разом: Їхав козак за Дунай і ще кілька пісень. Пісня Шевченка: „Учітеся" не була вповні на місці, а тимбільше не був на місці невироблений соліст. Зате дуже красно вивязалася з деклямацією молоденька школярка, якої імени, на жаль, не знаю.

Свято закінчив предсідник подякою, а хор знову відспівав: „Боже великий, єдиний".

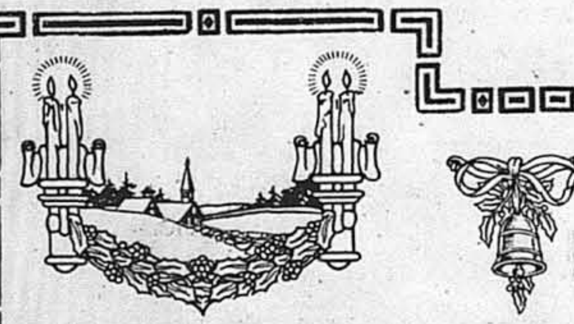
М. С. (гість з Йонґставну).

ПОЯВА НАЧАСІ

ВЛАСНЕ НАСПІВ ДО АМЕРИКИ В БІЛЬШІЙ СКІЛЬКОСТІ ОБРАЗ:



ВЇЗД ГЕТЬМАНА БОГДАНА ХМЕЛЬНИЦЬКОГО ДО КИЇВА
кисти славного українського артиста-маляря **Миколи Івасюка**
у прекрасній коліровій відбитці
величини: 31 цалів довжини й 23 цалі ширини.
Як прикраса хочби найкращої хати образ буде гордістю українця-господаря.
Повинен бути в кожному українському товаристві
як память великого дня славної хвилини в українській давнині.
Ціна (з пересилкою): **3 доляри 50 центів.**
Замовляйте зараз, поки наклад не вичерпається. До набуття:
"SVOBODA"
P. O. Box 346 **Jersey City, N. J.**



РІЗДВО ПРИХОДИТЬ!

ЗАМОВЛЯЙТЕ ТЕПЕР РІЗДВЯНІ КАРТКИ, ПОКИ ЩЕ Є ДОБРИЙ ВИБІР.

Цього року маємо чудові картки. Люди, що вже їх у нас купили, кажуть, що вони такі гарні, що не хочеться їх висилати, а хочеться їх собі задержати.

Книжкові картки з віршом на Різдво 5 ц.
Картки українського стилю ________ 5 ц.
Нові українські картки з коліровими взорами і малюнками з українського життя, без видрукуваних різдвяних поздоровлень, надаються на різдвяні картки особливо до американців.
Ціна за одну ________ 10 ц.

Замовляйте тепер! Ми платимо пересилку. На C. O. D. не висилається.

"SVOBODA,"
81-83 GRAND STREET, (BOX 346), JERSEY CITY, N. J.

НА БІЖУЧІ ТЕМИ

ЗМІНЯЮТЬСЯ ЧАСИ.

Директорка одної великої департаментової крамниці в Ню Йорку говорила на бенкеті, влаштованім орґанізацією „Вай-Доблю-Сі-Ей" з приводу її членської кампанії про великі зміни в Злучених Державах.

Підняла вона думку, що нині молоді люди в Америці вже не мають великих і необмежених нагод до життя, які мали люди в Америці, як довго Америка була молодою й піонірською країною.

Тимчасом якраз таке переконання про необмежені нагоди для грядучих поколінь вщіпляла в душу молоді американська школа. Чи приготовляла така школа молодь до життя?

ТЕМНІ ВИГЛЯДИ?

Д-р Гаролд Ф. Дорн, статистик для федеральної служби здоровля, виступив на основі розрахунків числа людей, відданих до шпиталів для умово хорих, зо заявою, що число цих людей буде постійно зростати й коло 1860. року буде два рази вище, ніж воно є нині.

Він каже, що таку переміну в Америці викличе з одного боку скомплікування життя в краю, а з другого боку це, що в Америці молодих людей стає розмірно щораз менше, а старих людей розмірно щораз більше.

Крім цього наука про умове здоровля поступає скоро вперед і люди починають розуміти, що багато небувалих признак характеру людей це не просте дивацтво, а признака умової недуги.

БІДА ВІД УЧЕНИХ ЛЮДЕЙ?

Про цю стару думку заговорив оноді Арнолд Ґесел, професор Єйлського університету, коли він говорив про потребу демократії для виховання дітей.

Він говорив: „Наука шкодить людям лише тоді, коли її примінюють поверховно".

Як наука людині шкодить, видно, що це кепська наука, а кепська наука не наука, бо наукою можна назвати лише щиру правду.

СОВЄТСЬКЕ ВИХОВАННЯ.

Совєтський уряд казав виставити в Москві памятник молодому хлопцеві Павлові Морозовичу, котрий заденунціював свого власного батька до совєтського уряду як ворога комунізму й за це був убитий батьком.

Памятник величає вищість держави понад родину. Він має пригадувати молоді, що в усіх справах, де інтереси родини зударяються з інтересами держави,інтереси держави мають першенство.

Через те цей факт робить в Америці враження великої дивовижі.

Степан Мусійчук.

В ДВАЦЯТЬ ПЯТЬ-ЛІТНЮ РІЧНИЦЮ СМЕРТИ ЛЕСІ УКРАЇНКИ

Як вкраїнську рідну землю
Тьма неволі покривала,
Тебе Волинь наша пишна
На світ божий цей післала.

Ти гуляла по садочку,
По лугах й гаях квітистих
І співати там учились
Пісень вольних і пречистих.

Ти співала, говорила,
В голоснії струни била
І байдужніх та заблудших
З вікового сну будила.

В тих піснях своїх правдивих
Жаль народу виливала,
Свої нові думи-мрії
В наші рідні села слала.

Ти збирала людські сльози,
Плачі й зойки сестер рідних,
Бо жаліла батьків своїх,
Мамів і діток невільних.

Про них все Ти говорила
Перед світом цим широким:
„Гей, дивись, лукавий світе,
Невидючим своїм оком!

„Гей, дивіться, злії люди,
На людей моїх невільних!
Їх багато міліонів,
Це все діти України!

„В них душа жива, завзята,
Не покорять їх кайдани,
Бо хоч тіло в них закуте,
Дух живий їх, волі прагне!

„Дух їх рветься до свободи
І до права в своїй хаті.
Це той нарід, що, хоч бідний,
Він є сильний і багатий!

„Це той нарід роботящий,
Що гне карк до пори тої,
Доки сурма не засурмить
І скличе усіх до зброї!

„Це той нарід, що терпів вже
Віки довгі... Більш не буде!
Грає сурма! Він встає вже!
Рве кайдани. Він вже „люди".

Так співала-говорила
Наша Леся Українка,
Токи земля не накрила
Її тіло молоденьке.

Та могила не укрила
Її духа все живого,
Ані пісня не умерла,
Ані вічне її слово!

Вона з нами все чуває,
В бій нас далі закликає,
Двацять пять літ із могили,
Кличе нас і промовляє:

„Гей! Вставайте! Пора слушна!
Станьте, сестри, враз з братами
За Вкраїну, за державу!
В бій невпинний з ворогами!"

ЮРІЙ ГОРЛІС-ГОРСЬКИЙ



В ОКОЛИЦЯХ ХОЛОДНОГО ЯРУ НАД ДНІПРОМ НА ЧИГИРИНЩИНІ,

існувала в останню революцію
СВОЄРІДНА УКРАЇНСЬКА „РЕСПУБЛІКА",
котрої громадяни боролися
під українським прапором
проти червоної московської горди
аж до 1922. року,
даючи цим живий приклад,
як невеликі числом, але сильні духом
можуть успішно боротися
з незрівняно сильнішим ворогом.
ОТСЮ ВЕЛИКУ ПОДІЮ,
що стала вже предметом
історичних розслідів
та сюжетом поем і драм,
автор, що самий був її учасником,
убрав у форму повісті,
даючи цим читачеві немов би нагоду
брати особисто участь
у великопамятній боротьбі.

2 ТОМИ — 2 ДОЛЯРИ.

Замовляти у:

"SVOBODA"
81-83 Grand St., Jersey City, N. J.

PRESS REPORTS ON UKRAINE AND UKRAINIANS

UKRAINIANS SEND NOTE TO POLAND

AMBRIDGE, Nov. 21. — Letters protesting Poland's "reign of terror" over 7,000,000 Ukrainians living in "Ukrainian territory under Polish occupation" have been sent to the governments of the United States, England, France, Germany and Italy by officers of the United Ukrainian Societies.

The letters, signed by Michael Fuke, local president, Harry Lazar, treasurer and John Garbinsky, secretary, urge the countries to "accord Ukrainians the right of self-determination as the only and just solution of Ukrainian-Polish relations."

(Citizen, Nov. 21, 1938).

UKRAINIANS HEAR INTERCESSION PLEA

Priest Ask Why U. S. Can't Take Up Question of Other Minorities

A protest charging that if the United States government can intercede for other races, then it also should intercede for the Ukrainian minorities in Europe, was voiced by the Rev. Fr. Stephen Chehansky, pastor of the St. Mary's Catholic Church, Hamtramck, at a protest meeting held in the Ukrainian National Temple, 4655 Martin avenue, Saturday.

The meeting was called by the Ukrainian National Central Committee and attended by more than 300 persons representing 60 social and civic groups in Detroit. Similar meetings were held throughout Canada and the United States.

Said Father Chehansky:

"We are gathered here to protest the brutal suppression of the Ukrainian people who live in Polish Ukraine, the burning of churches and the pillaging of villages. These 7,000,000 people have as much right to self-determination as the Ukrainians who were granted autonomy in Garpathian Ukraine under the Munich agreement.

"If the United States government protests to European governments and intercedes for other peoples, then why should not the government intercede for the Ukrainians, who are the greatest minority group in Europe today?" Father Chehansky said.

He estimated the population of Ukrainian people living in Europe to be 40,000,000.

ASK U.S. AID FOR UKRAINE

300 Detroiters Appeal to Roosevelt

An appeal to President Roosevelt to intercede in behalf of autonomy for the Carpathian Ukraine was made at a meeting of 300 Detroit Ukrainians Saturday in the Ukrainian National Temple, 4655 Martin avenue.

The meeting was called by Dr. Ambrose T. Kibzey, president of the Ukrainian National Central Committee of Detroit, to protest against alleged Polish atrocities in connection with Poland's "military pacification" of the territory.

Pointing out that one of President Wilson's 14 Points was self-determination of peoples, the appeal declared:

"Instead of self-determination the Poles have ordered another pacification, more ruthless than the one in 1930."

Plight Atrocious

In 1930, the Ukrainians' refusal to elect representatives to the Warsaw government led to bloodshed.

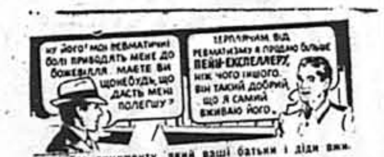
The President was asked to "remind Poland of her obligations" and to "remind the world of the Ukrainian people and their persecutions." Their plight, the appeal said, is "much more atrocious" than that of the Jews.

Similar meetings were held in other cities Saturday by Ukrainians, who claim that 600,000 of their countrymen in Carpathian Ukraine were given autonomy under the Munich Agreement. This autonomy, they assert, is being denied by the Poles, who also are denying self-determination to 7,000,000 Ukrainians in Poland. Suppression of Ukrainian demonstrations has led to atrocities which according to press reports, include the burning of 150 churches.

"If our Government can intercede with other nations and influence them not to persecute the Jews, why should we not have the privilege of standing for our rights?" asked Fr. Stephen Chehansky, D. D., pastor of St. Mary's Ukrainian Catholic Church. Hamtramck. "We are the greatest minority in Europe."

Other speakers were John Yatchew, Windsor attorney, who recently returned from Europe; Mrs. Julia Shustakewich, of the Ukrainian Women's Association; Rr. Leo I. Sembratowich, pastor of St. John the Baptist Ukrainian Catholic Church; and John Czajowski, president of the Ukrainian Democratic Club, Hamtramck.

(Detroit News, Nov. 20, 1938).



Вживайте линименту, який ваші батьки і діди вживали від 1867 для полегші від м'язних болів. Дістаньте ще сьогодні фляшку Пейн-Експеллеру з Якорем на пачці від вашого аптекаря.

PAIN-EXPELLER

УКРАЇНСЬКІ СТІННІ КАЛЄНДАРІ НА 1939 РІК

У ГАРНИХ КОЛЬОРАХ

- Календаріюм друковане українською мовою.
- Свята означені читким червоним друком.

РЕЛІГІЙНІ:

ІСУС ХРИСТОС В ОЛИВНІМ ГОРОДІ
СВЯТА РОДИНА
ПРЕСВ. СЕРЦЕ ПРЕЧ. ДІВИ МАРІЇ
ПРЕСВ. СЕРЦЕ ХРИСТОВЕ
АНГЕЛ ХОРОНИТЕЛЬ СТЕРЕЖЕ ДІТЕЙ ВІД ПОЇЗДУ
АНГЕЛ ХОРОНИТЕЛЬ НАД ДИТИНОЮ В КОЛИСЦІ
АНГЕЛ ХОРОНИТЕЛЬ І ДІВЧАТКА НАД РІКОЮ
СЛАВА ВО ВИШНИХ БОГУ
РІЗДВО ХРИСТОВЕ З АНГЕЛАМИ
ПРЕЧИСТА ДІВА МАРІЯ З МАЛИМ ІСУСОМ ХРИСТОМ
ІСУС ХРИСТОС МІЖ ВІВЦЯМИ
ХРИСТОС ПРОЩАЄТЬСЯ З МАТЕРЮ

РІЖНОРОДНІ:

ЗИМОВИЙ ВЕЧІР КОЛО МЛИНА
КРАЄВИД: ХАТА І ГОРОД
РОМЕО Й ДЖУЛІЄТА
ДІВЧИНА З ПЕСИКАМИ В ГОРОДІ
ВЕСНА НА ФАРМІ
ДІВЧИНА З УКРАЇНСЬКИМ ПРАПОРОМ

НАРОДНІ:

ЗА УКРАЇНУ
ЛИСТОПАДОВІ ДНІ
НАТАЛКА ПОЛТАВКА
ХЛОПЕЦЬ І ДІВЧИНА КОЛО КРИНИЦІ
МОЛОДА УКРАЇНКА
ІВАН ФРАНКО
ТАРАС ШЕВЧЕНКО
ШЕВЧЕНКО, ФРАНКО, ДРАГОМАНІВ
ІВАН МАЗЕПА
ЗАСВИСТАЛИ КОЗАЧЕНЬКИ
СИНИ МОЇ, ГАЙДАМАКИ
ХЛОПЕЦЬ І ДІВЧИНА В УКРАЇНІ
КИЇВ НАШ
ГУЦУЛ НА ПОЛОНИНІ
ПАРУБОК ПРИГРАВАЄ ДІВЧИНІ КОЛО КРИНИЦІ



25 ЦЕНТІВ ОДИН, 5 ЗА $1.00 З ПЕРЕСИЛКОЮ.

Замовлення шліть на адресу:

"SVOBODA"

81-83 Grand Street, (P. O. Box 346) Jersey City, N. J.

ПОСМЕРТНІ ВІСТІ

✝

У Рочестер, Н. Й., померла дня 19. листопаду 1938. р. членкиня Тов. Вільних Козаків, від. 316. У. Н. Союзу,

АННА БІЛИЦЬКА.

Прожила всього 28 років. Покійна родилась у Рочестері, Н. Й., дня 2. квітня 1910. року. Вступила до У. Н. С. в 1930. році.

Покійна полишила родичів і одного брата Адама, в смуткурозпуці, бо смерть скосила молодий цвіт.

Вона була потіхою для родини, а що була чесною та розумною дівчиною, тому й чужі люди її поважали, а тепер засумували.

Похорон відбувся в середу, 23. листопаду, з похоронного заведення І. Моркан, 720 Гудсон ул.

Земля їй пером!

В. Ґурянський, секр.

ПОМАГАЙТЕ НИРКАМ негайно

Вживайте зілля на скору поміч! Як ваші нирки або міхур не функціонують правильно і мусите часто вставати вночі, маєте біль у ногах, синьо під очима, завороти й болі голови як вам запухають суглоби або чуєте пекучі болі в сечових проводах, знайдете скору полекшу, вживаючи **Dufrs Compound,** Зільної Гербати ч. 66 Спробуйте її негайно! Купіть пачечку ще нині! 75 цнт. Почтова оплата додатково 10 цнт. Питайте свого аптикаря або пишіть: **S. Kylo Laboratories 105 — 3rd Ave., New York City**

ВСТУПАЙТЕ ГРОМАДНО В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ

ВІЙНА ПРОТИ МАДЯРІВ ТОМУ 90 ЛІТ І УЧАСТЬ У НІЙ УКРАЇНЦІВ

(Докінчення)

(8)

Також **буковинців** відзначили малою срібною медалею: Андрія Бурдуґоса й Андрія Гавриїла службовиків у Кімполюнзі, Юрія Киселицю і Маньола Ватаманескула, війта в Петрауц, Михайла Ганчарука, війта в Шипенцях і тамошніх громадян: Василя Матійчука, Олексу Лудчака, Василя Івасюка та Степана Мандрика, громадян села Лужан: Василя Мандрика, Степана Клепезака та Фтодора Меґера.

Національне свято в Ужгороді. — Українська мова на першому місці.

25. листопаду 1849 р. відсвяткували українці в Ужгороді святочно надання конституції. Ціле місто було освічене смолоскипами. На другий день гармати, уставлені посеред мурів семінарії, проголошували громадянам цю важну подію. В 9. годині в столичному домі зібралися селяни-делеґати із своїми священиками з окружних сіл серед українських і державних прапорів. Після відспівання пісень вступив на підвищення цісарський референт Адольф Добрянський (високозаслужений громадянин) і в рефераті, виголошенім чистою народньою мовою, представив присутнім, як то досі жилося під мадярами нашим людям, що не вільно навіть було признаватися до своєї народности, та завдяки конституції тепер настане для Карпатської Руси нова доба. Після того Адольф Добрянський прочитав постанови конституції в українській мові. Щойно опісля прочитав текст конституції в мадярській мові Андрій Орос, віцежупан. Це був перший випадок, що в цьому цьому столичному домі українська мова мала першенство перед мадярською! Щоправда мадяри домагалися, щоби насамперед прочитати конституцію в мадярській мові, одначе Адольф Добрянський на те не згодився.

Опісля пішли всі присутні та військова команда до катедральної епископської церкви. Службу Божу правив протоєрей Іван Чугрович у сослуженні крилошан при гарнім співі та гарматніх вистрілах. Антін Чопей, професор теольоґії, виголосив проповідь.

Свято закінчилося вечерою у столичнім домі, для сто осіб. Саля була прибрана українськими й австрійськими прапорами. Всі були веселі, бо як казали: „Ми від 1457 року наче смертельним сном зморені, тепер пробудилися і так великий цей день нового нашого рождества празник святкуємо".

(Кінець).

ШЕСТИЙ ЗМИСЛ ЛЮДИНИ

Шестим змислом назвали таємну здібність, яка помагає сліпим відчути, що на їх дорозі знаходиться якийсь великий предмет. Коли сліпий наближається до нього, відчуває шкірою лиця, що перед ним є якась перешкода. Ближче означити якість тієї перешкоди він, розуміється, не зуміє, бо грубий мур чи розвішена на шнурку білизна дає в тім випадку те саме враження.

Цей таємний змисл при ближчій обсервації перестає бути якоюнебудь тайною. Він полягає попросту на тому, що людина, позбавлена зору, вчиться відчувати шкірою лиця найлекші зміни температури й опору та тиску повітря, які бувають звичайно близько великих предметів.

Про це можна легко переконатися. Ось нпр. ідучи вулицею в гарячий день, легко можна завважати, не дивлячись, коли переходимо попри відчинені вікна сутерин, у яких панує холод. Щобільше, можна навіть окреслити, скільки більш-менш було вікон.

У сліпців цей змисл постійно напнятий. З ляку перед зударом з якимсь предметом, особливо в незнаному місці, сліпий відчуває дуже ніжні, навіть атмосферичні зміни в окруженні, які зовсім непомітні для інших людей. Велику поміч при цьому дає йому звук його ходи, чи ударів палиці, якої вживає при ході. Кожний знає, що інакше звучить відгомін наших кроків, коли переходимо нпр. попід мостом, а інакше на відкритому місці.

Згаданий „змисл перешкоди" дуже сильно розвинений у деяких звірят. Коли нпр. заклеїмо лиликові очі і впустимо його до кімнати, в якій розіпняті нитки в ріжних напрямах, то лилик, літаючи, не зачіпить ніякої з них. Його вражливі летові болони відчувають, видно, навіть такий незвичайно маленький опір повітря, який створює натягнена нитка.

ПОШУКУЮТЬ ПОСАДИ

ДЯКОВЧИТЕЛЬ, іспитований у Перемишлі, середнього віку, голос баритоновий, диригент хору і концертів, режісер представлень, що провадить теж взірцево діточу школу, шукає посади. Ласкаві зголошення на адресу: 274-6

HARRY MONCHACK,
345 E. Crosier St., Akron, Ohio.

ВЗОРИ КАНВА, НИТКИ ДО ВИШИВАННЯ D. M. C. І СТЕМПЛЬОВАНІ РІЧИ.
UKRAINIAN BAZAAR,
170 E. 4th ST., NEW YORK, N. Y.

УВАГА! НЮ ЙОРК І ОКОЛИЦЯ!

З Паради манїфестаційної відбулася в Ню Йорку дня 19. листопаду, маємо **ФОТОГРАФІЧНІ ЗНИМКИ,** а саме з трокір, на котрих виділи постаті Україна Велика, Україна Карпатська з двома гуцулами по боках, Україна в кайданах в тюрмі а також студент в тюрмі з завязаними устами котрий представляє нашу школу під Польщею, а також з Віча в галі. Ті всі фотографічні знимки можете набути в **Фотографічній Студії Ситникова, 134 Іст 7. Улиця, Ню Йорк, Н. Й. Телефон: Драйдак 4-3493.**

B. Sitnikoff.

Д-р С. ЧЕРНОВ
- Гострі й хронічні недуги чоловіків і жінок — Шкіра й кров.
- Аналіза крови для подружого свідоцтва.

223 SECOND AVE., cor. 14th ST., NEW YORK CITY. Room 14.
Gramercy 7-7697
Офісові години 10—8; неділя 11—2.
Жінка-доктор до обслуги.
X & флюроскоп.

Д-Р ЮРІЙ АНДРЕЙКО
УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР, ХІРУРГ І АКУШЕР
321 E. 18th STREET,
between 1st and 2nd Avenues,
NEW YORK, N. Y.
Tel. GRAMERCY 5-2410.
Урядові години: рано від 10 до 12. Ввечір від 6 до 8, а в неділі рано від 10 до 12.



МИРОН ЛИТВИН
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
Без ріжниці, як далеко поза Нюарком. Вразі потреби телефонуйте до нас. Обслуга щира і чесна. — Office:
383 MORRIS AVENUE
cor. Springfield Ave
NEWARK, N. J.
Phone: Essex 3-5347

ІВАН БУНЬКО
Новий Український Ундертейкер
заряджує погребами по ціні так низькій, як $150. Обслуга найкраща.



JOHN BUNKO
Licensed Undertaker & Embalmer
437 E. 5th ST., NEW YORK CITY.
Dignified funerals as low as $150
Telephone: Orchard 4-8088

ПЕТРО ЯРЕМА
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК



ЗАНИМАЄСЬ ПОХОРОНАМИ В BRONX, BROOKLYN, NEW YORK І ОКОЛИЦЯХ

129 E. 7th STREET.
NEW YORK, N. Y.
Tel.: Orchard 4-2568

BRANCH OFFICE & CHAPEL:
707 PROSPECT AVENUE
(cor. E. 155 St.), BRONX, N Y
Tel. Melrose 5-6577

ТАРЗАН СМІЛИВИЙ.

(68)



З грудей дикунів роздався голос, що одобрював рішення Каґунда: „На смерть з білими! Хай пропаде білий демон!" Ці слова ще більше заохочували Каґунда. Він бачив, що має за собою сфанатизовану товпу, з якою буде міг робити, що захоче. Тому він звернувся до сторожів, що пильнували Брукса і Боба і дав їм рукою знак провадити вязнів на страчення.

Тепер Тарзанів голос загремів щераз: Каґундо! Ти був такий зухвалий, що знехтував мій приказ! Добре, Каґундо! Але за те ти будеш тяжко покараний. Ти і цілий твій нарід. Я затемню сонце, так, як погрожував. Зникне гарне і тепле соняшне світло. Ціла природа довкруги зівяне, а разом з нею зівяне дерево вашого божка. Згине все на віки!"

Драматичний голос Тарзана викликав в одній хвилині страх у дикунів. Вони почали дивитися на сонце, чи справді воно не зникає. На превеликий їх страх вони перший раз запримітили, що щось зле діється з сонцем. Воно ніби світить, але так, як місяць: темно і добра частина з нього вже бракує. Побачивши враження, Тарзан щераз запитав:

„А тепер чи зробиш так, як велю?" Каґундо був в розпуці. Він бачив, що сонце чорніє. Бачив також величезне враження, яке викликував цей факт на його підвладних. Він розумів, що тут ходить про його життя і смерть. Бо коли він не поборе чарів, то згине. Тому він розпучливо заревів Тарзанові у відповідь: „Ні, білі мусять згинути".

Золота думка.

Ева лиш тому в раю виявляла повну байдужність до строїв, що не мала там ніяких зависних товаришок.